

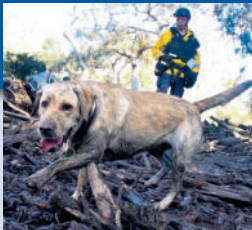
3 Aruba

‘Energie, betrokkenheid en de wil om goede dingen te doen’



9 Wereld

Hoop voor vermisten Californië vervliegt



10 Economie

Zanger Bono steekt geld in fintechbedrijf



12 Sport

‘Feyenoord informeert medewerkers over rentree Van Persie’



Na topoverleg op regeringsniveau

‘Sancties blijven, grens tussen Venezuela en ABC-eilanden nog steeds dicht’

ORANJESTAD — De sancties vanuit Venezuela blijven vooralsnog van kracht, er is nog geen luchtvaart- en zeevaartverbinding met Aruba, Bonaire en Curaçao mogelijk. Dat maakte premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteravond aan de pers duidelijk na afloop van een ‘marathonvergadering’. De gesprekspartners stelden een *draft* op die ze in eigen land gaan bespreken. “Pas nadat dit document is ondertekend, worden de sancties opgeheven”, zei de premier.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De premier stond gisteravond om negen uur de pers te woord. “We hebben er een marathonvergadering van zes uur op zitten”, zei ze. De gesprekspartners waren ministers en vertegenwoordigers van Aruba, Bonaire, Curaçao en Venezuela. De Nederlandse ambassadeur in Venezuela, Norbert Braakhuis, vertegenwoordigde Bonaire.

Draft
“Het was een positieve en constructieve vergadering”, zei de premier. “We hebben alle issues besproken die momenteel spelen: de smokkel, de importregels en de passagiers die in Venezuela zijn gestrand.” Dat heeft tot een *draft* document geleid dat de gesprekspartners meenemen

naar hun eigen land, om het daar te bespreken. “We hopen dat we er in de komende dagen gezamenlijk uitkomen en allemaal onze handtekening onder dat document kunnen zetten. Daarna zal Venezuela de sancties opheffen.” Op de vraag waarom er niet direct kon worden getekend, reageerde Wever-Croes dat niet alle gesprekspartners de autoriteit hadden om direct een beslissing te nemen. “Zo moet de Venezolaanse vertegenwoordiger terug naar zijn land om het daar te bespreken. Maar de vergadering is in een goede sfeer verlopen en we hebben een lijn uitgezet die naar een oplossing moet kunnen leiden.”

Lijst met materialen
De reden dat Venezuela vorige week eenzijdig de grenzen met de ABC-eilanden

sloot, is voor Wever-Croes gisteren duidelijker worden. “Venezuela wil haar strategische materialen terug.” Eerder deze week bleek al dat Venezuela doelde op de smokkel van niet-gecertificeerd koper en metalen. De minister van Economische Zaken, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP), tekende als reactie daarop woensdag een Ministeriele Beschikking (MB) om ervoor te zorgen dat koper en metalen worden teruggestuurd naar Venezuela. “Maar nu blijkt dat Venezuela ook doelt op materialen en producten die het subsidieert voor de eigen burgers, zoals eten en algemene producten”, aldus Wever-Croes. De premier kon gisteravond hierover niet meer details geven, omdat aan die lijst van producten nog wordt gewerkt. “Werkgroepen die zich over deze lijst gaan buigen worden geïnstalleerd.”

Passagiers wel terug
Zolang er geen akkoord is getekend, is er wat Venezuela betreft geen vliegverkeer mogelijk naar de eilanden. “Voor Venezuela is de smokkel en de export van illegale producten een issue, maar voor Aruba tellen de belangen van de passagiers die in Venezuela zijn gestrand toen de grenzen werden gesloten”, aldus de premier. Venezuela heeft volgens haar toegezegd dat deze groep – het gaat om zo’n 200 passagiers – ondanks de gesloten luchtgrens mag terugvliegen naar Aruba. Een deel van deze groep was deze week al teruggekomen, de rest moet nog terugvliegen. De premier benadrukte in dit verband dat er nog steeds een advies van kracht is om niet naar Venezuela af te reizen, tenzij het dringend noodzakelijk is.

Vervolg op pagina 3.

Rondleiding door Rancho



Foto: Nadine Sulas

ORANJESTAD — Het was vanmorgen een bliksembezoek aan de wijk Rancho waar staatssecretaris Raymond Knops (CDA) rondgeleid werd door Clifford Rosa van de gelijknamige stichting. Hij kreeg in twintig minuten een beknopte geschiedschrijving van de wijk en een rondleiding, bracht een bezoekje aan het kantoor van de stichting en de oude kalkoven, een beschermd monument. Zie ook pagina 3: ‘Energie, betrokkenheid en de wil om goede dingen te doen’

‘Zwijggeld voor pornoster na seksdate Trump’

NEW YORK — De advocaat van Donald Trump heeft 130.000 dollar zwijggeld betaald aan een pornoster. Het geld werd door deze Michael Cohen aan actrice Stephanie Clifford betaald in oktober 2016, net voor de verkiezingen. In ruil voor het zwijggeld zou de actrice, die beter bekend is onder haar shownaam Stormy Daniels, niet uit de school klappen over haar seksdate met Trump.

Dat onthulde de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* gisteren. De krant schrijft dat de twee

in 2006 na een golftoernooi in Lake Tahoe seks hadden. Trump was toen net een jaar getrouwd met Melania. Het Witte Huis en de pornoactrice hebben de beschuldigingen krachtig ontkend. Het zou gaan om oude geruchten. *The Wall Street Journal* onthulde al eerder dat Clifford onderhandeld had met de zender ABC over een interview en dat het roddelblad *The National Enquirer* de voormalige playmate 150.000 dollar had geboden voor haar verhaal. Er duiken steeds meer geruchten op over Trump, die vroeger vrouwen zou hebben lastiggevallen. Bij Stormy Daniels zou het overigens seks met wederzijds goedvinden zijn geweest.

Agenten gewond na frontale aanrijding op A1

DELDEN — Twee agenten zijn in Nederland vanochtend lichtgewond geraakt nadat spookrijdende verdachten van een inbraak frontaal in botsing kwamen met een politiewagen. Twee mannen die daarvoor een inbraak zouden hebben gepleegd in Delden, reden tegen het verkeer in op de A1 bij Deventer toen ze met de auto van de politie in botsing kwamen. De verdachten zijn behoorlijk gewond naar het ziekenhuis gebracht, de agenten hadden neklachten.

De politie ging vanochtend vroeg af op een melding van een inbraak in een super-

markt in Delden. De twee verdachten hadden het volgens de politie waarschijnlijk voorzien op sigaretten, maar werden gehinderd door het inbraakalarm. De mannen gingen er in de auto vandoor toen agenten ze probeerden aan te houden. Daarna volgde een achtervolging van een uur door de regio Gelderland. Met acht politievoertuigen werd geprobeerd de verdachten aan te houden. Toen de mannen in de verkeerde richting de A1 opreden kwamen ze in botsing met een politieauto. In Borne was gisteren ook een inbraak in een supermarkt, waar sigaretten zijn meegenomen. De politie onderzoekt of het om dezelfde verdachten gaat.



De Nederlandse ambassadeur Braakhuis met links premier Wever-Croes en rechts minister Ruiz-Maduro, tijdens het topoverleg met Venezuela.

2 dode opvarenden olietanker gevonden

SJANGHAI — Chinese reddingswerkers hebben twee doden geborgen van de nog altijd in brand staande Iraanse olietanker Sanchi, die vorige week zaterdag na een botsing met een vrachtschip in brand vloog.

Het is voor reddingswerkers, vanwege de vele rook en een temperatuur aan boord van negentig graden, nog altijd zeer moeilijk om op het stuurloze vaartuig te komen. De levenloze lichamen werden gevonden op het dek van de tanker, waar vier reddingslieden er in slaagden kortstondig aan boord te gaan. Ook slaagden zij erin de zwarte doos van het schip te vinden. Er worden nog dertig opvarenden vermist. Het reddingsteam slaagde er niet in om de personeelsverblijven op het



Foto: AFP

De harde wind en explosies bemoeilijken het blussen.

schip te bereiken. Naar verwachting bevinden zich daar de meeste vermisten. Eerder deze week werd het lichaam

van een opvarende gevonden. Op het schip blijven zich explosies voordoen. Dat maakt, in combinatie met de harde

wind, het blussen lastig. Ook vrezen de Chinezen dat het schip in tweeën breekt en zinkt.

Al bijna 800 betogers vast in Tunesië

TUNIS — De Tunesische autoriteiten hebben gisteren circa 150 actievoerders opgepakt, onder wie enkele leiders van de oppositie. Ook eerder in de week grepen ordetroepen in bij protesten tegen de hoge prijzen en de verhoging van belastingen. Volgens de Tunesische regering zitten inmiddels bijna achthonderd betogers vast.

In tegenstelling tot eerder in de week waren er gisteren geen gewelddadige protesten. Ongeveer tweehonderd mensen betoogden vreedzaam in de hoofdstad Tunis. Activisten en leiders



Foto: AFP

Tunesiërs protesten tegen de hoge prijzen en belastingverhoging.

van de oppositie hebben opgeroepen morgen opnieuw de straat op te gaan in Tunis. Dan is het acht jaar geleden dat het regime van

de autoritaire leider Zine el Abidine Ben Ali ten val kwam. Daarna moesten ook in enkele andere Arabische landen dictators wijken.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE HUUR
EEN GEMEUBILEERDE
APPARTEMENT
VAN TWEE
SLAAPKAMERS
TE SEROE BLANCO
INFO : 593-5112

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

FAVI

**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

**NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION**

Turtug Aruba

**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 21 november 2017, krachtens artikel 16, paragraaf 1, sub h van de Ltk, toestemming heeft verleend aan Caribbean Mercantile Bank N.V. voor een statutenwijziging.

Oranjestad, 12 januari 2018

Schakel College Stichting Onderwijs CombinA

Peutergroep Prikichi - Basisschool De Schakel – Schakel College

Zoekt per 1 augustus 2018

**Docent informatiekunde en informatica (Parttime)
Docent scheikunde (Parttime)**

Het Schakel College werkt volgens de eisen van het Nederlandse en Arubaanse VO en is aangesloten bij Stichting Nederlands Onderwijs in het buitenland.

We zoeken een kandidaat die:

- in het bezit is van een 1^{ste} graads bevoegdheid
- meerdere jaren recente leservaring heeft in de bovenbouw van het havo en vwo (informatica, scheikunde) en de onderbouw van het voortgezet onderwijs (informatiekunde)
- affiniteit en ervaring heeft met gedifferentieerd lesgeven
- de Nederlandse taal uitstekend beheerst
- ervaring heeft met meertalige leerlingen
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen
- op een positieve manier samenwerkt met collega's en ouders
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse en Arubaanse voortgezet onderwijs

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Wendy Jongstra-Maessen, schoolleider, per telefoon 00297-5871583 of via onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:

Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 26 januari 2018 per e-mail een sollicitatiebrief te sturen aan wendym@schakelaruba.com t.a.v. mevrouw W. Jongstra-Maessen.

Vacature Assistent Animal Care Clinic

We willen heel graag ons team uitbreiden en zijn daarom zo spoedig mogelijk opzoek naar een leuke, enthousiaste collega als assistent voor het assisteren van de dierenarts tijdens consulten, operaties en voor baliewerkzaamheden.

We bieden een functie aan van 45 uur in de week in een goed uitgeruste kliniek, met veel afwisselend werk gedurende de dag. Wij als team, willen door een goede samenwerking streven naar de beste zorg van dier en klant; waarbij mens en dier een positieve beleving overhoudt aan het bezoek bij de dierenarts/dierenkliniek.

We zoeken een assistent (m/v) die het liefst per direct beschikbaar is. Werkervaring is een pre, het liefst in een medisch vakgebied, maar dit is geen must. Het werk is veelzijdig en bestaat uit helpen met operaties, balie werkzaamheden, laboratorium werkzaamheden, enz. Flexibiliteit, enthousiasme en een ambitieuze instelling vinden we erg belangrijk!

We zoeken een dierenarts assistent die graag de ambitie heeft om deel te nemen aan de (preventieve) gezondheidszorg van de huisdieren, stressbestendig, geen 9-5 mentaliteit en die graag in een teamverband werkt. Het goed beheersen van Papiament, Nederlands en Engels is noodzakelijk en Spaans is een pre.

Ben jij de aangewezen persoon? Voel je je aangesproken door alles wat hierboven staat, dan zijn wij opzoek naar jou! Mail ons je CV met een begeleidend schrijven en we nemen snel contact met je op.

Team Animal Care Clinic.
Paradera 177 A, Aruba
582-8382/5928382
info@acc-aruba.com



Job Opportunity

**Do you want to be part of the dynamic team of the
Divi & Tamarijn All Inclusive?
Here is your chance!**

You can now apply for one of our open positions!

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort
Address: J.E. Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
E-mail address: hr@megaresorts.com
Opening hours: Monday to Friday
8:00 AM – 12:00 PM

Open Positions:

- Storeroom Supervisor
- Banquet Chef de Partie
- Chief Steward
- Kitchen Supervisor
- Human Resources Administrative Assistant
- Wedding & Events' Coordinator
- Bartender
- F&B Server
- Seamstress
- Electrician
- Kitchen Mechanic
- Maintenance Man
- Kids' Club Coordinator

We offer competitive wages, great benefits and opportunity to grow.

587-0002

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Kidneys 297

Be aware, stay healthy!

**Gana f 50.000
cu ENNIA!**

Cada seguro tin un chens.

Cera un seguro of prolonga bo seguro existente awor pa bo tambe participa den e campaña cu chens di gana f 50.000.

Sorteo ta tuma luga 2 di Februari 2018.
Bishita ennia.com pa mas informacion.

Tur cliente por participa cu exepcion di clientenan sigura via polisanan colectivo.

fun miles
where the life begins

ennia
Sinki bo sig'ur!

Bishita ennia.com, bo broker of oficina di ENNIA.



"De Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) is een wettelijk geregelde volksverzekering waarbij ingezetenen van Aruba van rechtswege verzekerd zijn tegen ziektekosten. Het Uitvoeringsorgaan is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV. Gestreefd wordt naar een rechtmatige, doelmatige en doeltreffende uitvoering. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg en het bewaken van de kwaliteit van de zorg hand in hand met kostenbeheersing. In de uitvoering staat de dienstverlening aan al onze klanten en relaties centraal."

Door het vertrek van de huidige directeur ontstaat op korte termijn een vacature voor:

Directeur M/V

De organisatie

Het Uitvoeringsorgaan is een middelgrote organisatie met rond de 85 werknemers.

De organisatie bestaat uit drie divisies, te weten:

- De divisie Zorg, met de afdelingen zorginkoop, medisch advies & toetsing en medische uitzendingen
- De divisie Financiën en Beheer, met de afdelingen polisbeheer, declaratieverwerking en financiële administratie.
- De divisie ICT, met de afdelingen applicatiebeheer, netwerkbeheer, BIV en projectbureau.

De divisies worden geleid door de Chief Medical Officer (CMO), de Chief Financial Officer (CFO) en de Chief Information Officer (CIO). Samen met de directeur vormen de CMO, de CFO en de CIO het Managementteam.

Direct ressorterend onder de directeur zijn de stafafdelingen algemene zaken, juridische zaken, personeelszaken, voorlichting & communicatie en internal audit. De afdeling internal audit rapporteert ook rechtstreeks aan de Raad van Commissarissen.

Het Uitvoeringsorgaan staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen welke tevens functioneert als adviseur en klankbord voor de directeur en het managementteam.

Voor een verder inzicht in de werkzaamheden in de afgelopen jaren verwijzen wij naar onze jaarverslagen via onze website azv.aw.

Funcctie-eisen

De kandidaat die wij zoeken is integer, creëert draagvlak in een dynamische omgeving, heeft een scherp ontwikkelde maatschappelijke en politieke antenne en voldoet verder aan de volgende functie-eisen:

1. Afgeronde opleiding op academisch niveau.
2. Bewezen leidinggevende capaciteiten en ervaring.
3. Vaardig in het formuleren en uitdragen van een visie, zowel strategisch als hands-on.
4. Kennis van en inzicht in ontwikkelingen op zorggebied.
5. Aantoonbare kennis van en inzicht in financiële kengegevens en –verhoudingen.
6. Kan een breed scala aan sociale vaardigheden toepassen in complexe situaties.
7. Is in staat een goede relatie met de verantwoordelijke minister en met het zorgveld te onderhouden.
8. Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden, zowel in woord als geschrift.

Arbeidsvoorwaarden

De arbeidsvoorwaarden, waaronder het salaris, zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie.

Procedure

De benoeming van de directeur vindt plaats door de minister van Volksgezondheid op voordracht van de Raad van Commissarissen.

In dit werving- en selectietraject laat het Uitvoeringsorgaan zich ondersteunen door ADVANCE HR Services. Sollicitaties dienen dan ook tot uiterlijk 9 februari 2018 te worden ingediend bij ADVANCE HR Services, t.a.v. de heer Johan H. Noordzij, jan@advance-hrs.com, Wayaca 31-A Oranjestad, Aruba, Een assesment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Informatie

Voor vragen en nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Anco Ringeling, telefoon 5279913/912, email: anco.ringeling@uoazv.aw.

f /AZVAruba | www.azv.aw | info@uoazv.aw



Staatssecretaris Knops maakt kennis met regering

‘Energie, betrokkenheid en de wil om goede dingen te doen’

ORANJESTAD — Staatssecretaris Raymond Knops (CDA) van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is momenteel op Aruba voor een kennismakingsbezoek. Vrijdagochtend sprak hij met de regering, vandaag bracht hij een bezoek aan de wijk Rancho en vanavond staat een ‘thematafel’ met sociale instanties op het programma.

Het gesprek vrijdagochtend in het Bestuurskantoor was met premier Evelyn Wever-Croes, Financiën-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) en de gevolmachtigde minister van Aruba in Nederland, Guilfrid Besaril (MEP). Op de agenda stonden onder andere de financiën, de sociale crisis en Venezuela. Na afloop gaven de premier en Knops een korte reactie.

Financieel gesprek

“We hebben de staatssecretaris geïnformeerd over de werkelijke financiële situatie waarin Aruba verkeert en over de plannen om de begrotingsbalans op orde te krijgen”, zei Wever-Croes. De staatssecretaris zei dat hij nu op hoofdlijnen weet wat de financiële plannen zijn. “Herstel doorvoeren betekend bezuinigen, maar ook investeren. De plannen zullen worden voorgelegd aan het CAft (College Aruba Financieel Toezicht) en bereiken dan uiteindelijk ook Den Haag. Dan zal ik er naar kijken.

ken. In ieder geval merk ik veel betrokkenheid en de wil om goede dingen te doen.”

Sociale crisis

De premier legde ook een link tussen de financiële crisis en de sociale problemen waarin het land verkeert. “Aruba voelt nu wat er gebeurt als investeringen in de sociale zorg worden verwaarloosd, dat leidde in november tot de dood van twee kinderen, Rishandroh en Rishandrick. Dit mag niet meer gebeuren en daarom werkt de regering aan een crisisplan op het gebied van sociale zaken.” Volgens haar had Knops alle aandacht voor dit thema.

Venezuela

Ook de crisis in Venezuela is met Knops besproken. De premier stelde eerder al en benadrukte dat opnieuw, dat Aruba een vluchtelingenstroom vanuit Venezuela niet alleen aan kan. “We hebben de hulp nodig van het Koninkrijk en van Nederland.” Daarnaast zei ze dat Aruba zelf in staat is om proble-

men aan te pakken op basis van structurele oplossingen. “Maar als het nodig is, weet Aruba dat we Nederland om hulp kunnen vragen.”

Energie

Knops omschreef de kennismaking vrijdagochtend met het kabinet als positief. “Ik heb kennisgemaakt met de ministers en hun portefeuilles. Ik merk dat hier veel energie is om een aantal problemen – die er toch zijn – op te lossen. Het is van groot belang dat we investeren in deze relatie binnen het Koninkrijk, ook met de landen onderling. Vooral in een tijd waarin de spanningen in dit gebied met Venezuela oplopen. Dan is het goed om elkaar vast te houden en samen afspraken te maken. Dat is een gedeeld besef, dus daarover ben ik positief.”

Thematafel

Vanavond staat een diner op het programma. Tijdens een zogenoemde ‘thematafel’ zit Knops aan de dis met minister Glenbert Croes (MEP) van Sociale Zaken, hoofd Directie Sociale Zaken Glenda Hernandez en voorzitter Sacha Geerman van Task Force Kinderrechten. Ook de directeurs van Casa Cuna, Cede Aruba en Bureau Sostenemi schuiven aan. Eén van de



Foto: Nadine Solas

Staatssecretaris Knops nam een foto van Tempo pa Click fotografe Annamaria Andrade in ontvangst als aandenken.

onderwerpen is de financiering die gevraagd is in het tussenrapport van het ‘nationaal noodplan sociale zorg’. In dit rapport staan alle adviezen en wensen van de sociale instanties, maar ook wat de kosten zijn om kinderen en jonge-

ren van Aruba beter te beschermen en achterstanden weg te werken. Hernandez bevestigde aan de Amigoe dat ze gaat kijken wat er vanuit Nederland mogelijk is. “Ik heb met de sociale instanties afgesproken dat dit tussenrapport even intern

blijft. Het is wel al door de ministerraad goedgekeurd. We staan open voor financiering en assistentie. Dat kan van Nederland zijn, Unicef of van andere internationale fondsen.” Op zondag vliegt Knops terug naar Nederland.

‘Sancties blijven, grens tussen Venezuela en ABC-eilanden nog steeds dicht’

Vervolg van pagina 1

Douane

Los van de draft die moet worden getekend om op korte termijn tot een oplossing te komen, is ook gekeken naar een vervolgtraject. “De douane is aan de orde gekomen. We hebben afgesproken dat we volgende week donderdag daarover gesprekken zullen voeren.” Dat moet leiden tot duidelijkere import- en exportregels tussen Venezuela en de ABC-eilanden.

Motieven

De premier erkende dat er veel speculaties zijn over de motieven van Venezuela. “Maar vandaag zijn de issues at hand besproken. Voor Venezuela is samenwerking van belang om illegale im-



Vlnr: de Nederlandse ambassadeur in Venezuela, Braakhuis, premier Wever-Croes, vicepresident en Handelsminister Mora en de Curaçaose minister van Justitie Girigorie.

port aan te pakken, voor Aruba tellen de gestrande

mensen. Het had vandaag geen toegevoegde waarde om

te praten over de achterliggende motieven van Venezuela”, aldus Wever-Croes gisteravond. Tot slot reageerde ze op een opmerking van een journalist die een vergadering van zes uur, zonder dat er handtekeningen zijn gezet, wel erg lang vond duren en zich afvroeg waar het probleem zat. “Zes uur is niet lang voor een vergadering over zo’n serieus probleem. Het ging om een eerste vergadering, waarbij meerdere landen en meerdere gesprekspartners betrokken zijn en meerdere thema’s moeten worden besproken. Daarbij verliezen we niet uit het oog dat we buurlanden zijn, met hechte banden op meerdere gebieden en dat willen we zo houden.”

Justitie-minister belooft:

Drones en politiehelikopter moeten veiligheid vergroten



Justitie-minister Andin Bikker (rechts aan de tafel) samen met het politiekorps.

ORANJESTAD — Justitie-minister Andin Bikker wil zo snel mogelijk drones aanschaffen om de veiligheid op ons eiland te vergroten. Daarnaast belooft hij een herintroductie van de politiehelikopter ter ondersteuning van het Korps Politie Aruba (KPA), die over nog modernere apparatuur zal beschikken dan voorheen.

Wanneer de drones en helikopter precies geïntroduceerd worden, is nog niet bekend omdat de officiële aanvragen lopen en die moeten nog behandeld worden. De duur van die aanvraagprocedure bepaalt wanneer de drones en helikopter er daadwerkelijk zullen zijn. De minister zegt er druk mee bezig te zijn.

3600 vaten olie per dag

WEB-directeur verduidelijkt hedgingkeuze

ORANJESTAD — Dat Water- en Energiebedrijf (WEB) opnieuw prijsafspraken (hedging) heeft gemaakt voor de inkoop van stookolie, is in overleg en met goedkeuring van moederbedrijf Utilities en de overheid gebeurd. Zij hebben WEB het mandaat gegeven om door te gaan met hedging, zegt WEB-directeur Luis Oduber. Het bedrijf verbruikt elke dag 3600 vaten stookolie om de turbines aan te drijven, zei hij tijdens een recent interview.

De olieprijs wordt continu in de gaten gehouden en in december is besloten om de prijs drie maanden op 56 dollar vast te zetten met een hedgingcontract dat aan de onderkant open is, laat Oduber weten. Dus als de olieprijs stijgt, dan blijft de inkoopprijs 56 dollar voor WEB, daalt de prijs echter, dan wordt het maandgemiddelde betaald. Deze vorm van hedging kost wel iets meer. “De overeenkomst voor drie maanden die we nu hebben afgesloten, geeft ons de ruimte om te onderzoeken hoe we verder willen”, zegt de WEB-directeur. Oduber legt uit dat WEB een bedrag in het budget heeft opgenomen om de verzekering te kunnen betalen. “Hedgen is als je auto verzekeren”, legt hij uit. “Je kan ervoor kiezen je auto niet te verzekeren en dat is goedkoop, maar je loopt wel risico op hoge kosten als je een ongeluk krijgt. Hedgen

is een verzekering voor het geval de prijzen stijgen, hoe meer je jezelf daartoe wil indekken hoe duurder het wordt.” Zo probeert WEB het tarief voor de comment zo stabiel mogelijk te houden. “In het verleden hebben we onderzoek gedaan bij verschillende instanties en de stabiliteit van het elektratarief was de grootste wens.” “Op dit moment worden 3600 vaten olie per dag verbruikt, dat kun je helemaal hedgen of de helft, er zijn verschillende manieren om te kijken hoe je je doelstelling behaalt. Daarnaast kan je nog bepalen voor hoe lang en voor hoe veel. Goed om te weten is dat we met een door aanbesteding goedgekeurd budget moeten werken, dat gebruiken we om uit te rekenen of we kunnen blijven zitten op het stroomtarief dat het publiek van ons verwacht. Ons doel is altijd om het beste tarief te zoe-

ken en dat heeft de nieuwe regering ook aan ons ten opdracht gesteld, om te kijken hoe de prijzen – langdurig – omlaag kunnen”, aldus de directeur.

Kritiek

Vanuit de oppositie is kritiek op de beslissing om te blijven hedgen gekomen. Benny Nisbet van de buitenparlementaire partij PPA vraagt zich af waar het onderzoek naar het vorige rampzalig verlopen drie jaar durende hedgingscontract is gebleven. Volgens Nisbet zorgde toenmalig Energie-minister Mike de Meza (AVP) voor een ‘verviervoudiging’ van de kosten voor elektriciteit en water. Ook de Meza reageerde in de pers op de beslissing, hij vind ‘dat een hedgingscontract eerst langs de Raad van Commissarissen van WEB moet en dan langs het parlement voordat erover wordt beslist’. De MEP-fractie reageerde vervolgens met: “Mike de Meza is wel de laatste die vragen mag stellen over hedging.” Volgens de MEP-fractie is De Meza juist medeverantwoordelijk voor het vorige drie jaar durende hedgingscontract dat zo duur uitviel en wil zijn rol hierin onderzoeken.

Gas

Op de vraag of de tarieven omlaag kunnen wanneer WEB overstapt op gas, antwoordt Oduber: “We hebben grote investeringen te doen om over te gaan op gas en kijken hoeveel er overblijft. De investering komt uit eigen zak, we kunnen niet het volledige bedrag lenen bij de bank. Als dat wel mogelijk wordt, komen de reserves die we aanhouden vrij en dan kunnen die mogelijk besteed worden aan een mogelijke tariefsverlaging.” Het bedrijf is in onderhandeling over de levering van gas via de haven.

Het omschakelen naar gas kan relatief makkelijk voor zo’n 45 MW van de totale productie, stelt hij. Wanneer de gaslevering akkoord is, kan er in ongeveer een jaar worden overgestapt. Voor de overige productie moet het nog onderzocht worden, er worden offertes opgevraagd voor nieuwe apparatuur die op gas werkt. “Wat het in totaal gaat besparen weten we pas zeker wanneer we zijn overgegaan, maar bij andere bedrijven is gebleken dat de operationele kosten aanzienlijk lager zijn bij gas”, aldus de WEB-directeur.

IN HET KORT

Geluksscherven

Een man, zonder vaste woon- en verblijfplaats, werd woedend toen hij bij het loket van Sociale Zaken in San Nicolas te horen kreeg dat hij deze maand zijn bijstandsuitkering niet zou krijgen. Na deze mededeling pakte de man een steen uit zijn rugtas en gooide die tegen de glazen voordeur. Daarna liep hij naar buiten en ging op een stoel voor dezelfde deur zitten. Vervolgens pakte hij een andere steen en gooide ook deze tegen de deur. De deur bleef heel, waarna de man zijn woede richtte op nabij geparkeerde auto’s. Twee voertuigen moesten het ontgelden voordat de politie hem kon inrekenen.

Dure friet

Twee jonge mannen probeerden een snacktruck in Tanki Flip op te lichten met valse biljetten van 100 florin. Het personeel, dat was gewaarschuwd omdat eerder deze week ook al met valse biljetten was afgerkend, werd argwanend toen de klanten een patatje van 7 florin met een biljet van 100 wilden afrekenen. Het personeel vroeg om gepast geld, omdat ze geen wisselgeld zouden hebben. De mannen zouden dat gepaste geld uit de auto pakken, maar reden er snel vandoor en lieten het valse briefje van honderd achter.

Wraak

Een groep baldadige jongens vernielde de gevel van Pan American Life Insurance. De dienstdoende beveiliging joeg ze weg en vertelde de gealarmeerde politie dat de jongens dit al vaker hadden gedaan. Hij vermoedde dat ze uit waren op ‘wraak’ en niet van plan waren iets te stelen. De politie nam aangifte op van vernieling.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Heel bijzonder, heel gewoon, gewoon een heel bijzonder persoon....

Verslagen door het onverwachte verlies van :
Robert (Robby) James Zara
***15 augustus 1961 + 7 januari 2018**

Wij wensen alle familie en vrienden veel sterkte bij dit groot gemis!

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De *Amigoe* zoekt wekelijks de meest indrukwekkende en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Stop de kill cage

Dierenorganisatie Crijjo Trappers riep mensen op om stelling te nemen tegen het zogenaamd afmaakhok, ook wel bekend als de 'kill cage'. "Dit is een plek in Wayaca waar de overheid al meer dan vijftig jaar lang honden en katten op een onmenselijke manier laat afmaken", legt medewerker Jacqueline Boderie desgevraagd aan de *Amigoe* uit. Op de foto is journalist Elvis de Weert van Canal22 te zien die Geraldine, medewerker van de Crijjo Trappers, interviewt om aandacht te vragen voor het onderwerp.

Ipko afgetrapt

De delegatieleden van de Staten van Aruba, Cura-



Stop de 'kill cage'.



Losgaan.



Verboden voor fietsers.



Coney Island.

Losgaan

Met zo'n kort carnavalsseizoen lijkt het erop dat carnavalista's het onderste uit de kan willen halen. Tijdens de Fakkeloptocht deden rond de

7500 deelnemers mee aan deze parade. De *Amigoe* spotte ook collega Nelson 'Speed' Andrade op de trailer van carnavalsgroep Los Laga Bai.

Coney Island

De Kermis Coney Island is donderdagavond om zes uur eindelijk open gegaan. Het attractiepark dat in december had moeten opengaan

kampte met meerdere tegenslagen. Door vertraging bij het verschepen en inklaren kon de Dienst Technische Inspectie niet alle attracties in een keer inspecteren.



Ipko afgetrapt.

cao, St. Maarten en de Staten-Generaal van Nederland poseerden in de pauze van de opening van het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) voor de fotograaf. De parlementariërs stonden in de tuin van het Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, waar de conferentie in de ballroom plaatsvond. De groep was zo groot dat de fotograaf had gezorgd voor een trap om iedereen goed op de plaat te krijgen.

Verboden voor fietsers

Tot hun verbazing ontdekten enkele fietsers dit bord bij Spaans Lagoen. Nationaal Park Arikok heeft het gebied tot verboden verklaard voor gemotoriseerd verkeer en voor fietsers. De fietswereld wil een petitie starten om deze nieuwe regels ongedaan te maken. Tot die tijd zullen ze moeten omkeren en mogen niet door dit gebied heen fietsen.

MOTORWORLD OVERSEAS JOBS IN SINT MAARTEN

CHIEF FINANCIAL OFFICER

The successful candidate will be responsible for overseeing all accounting functions and the financial management of the company and will be a key member of the senior management team. The candidate must be detail oriented and have a hands-on approach to leadership and management, an effective communicator with exceptional planning and organizational skills.

Main Tasks:

- Oversee and assist all staff of the Accounting Department with their tasks and coordinate the workload of the Department towards efficiency and effectiveness.
- Oversee the accounting and financial management of the business, including daily, weekly and monthly accounting and financial reporting as well as the preparation and review of annual financial statements and filing of annual tax returns.
- Assess and evaluate the financial performance of the organization with regard to long-term operational goals, budgets, and forecasts.
- Review and analyze monthly financial results and provide recommendations to strategically enhance financial performance and business opportunities.
- Provide strategic management support to the CEO and MDs with respect to operational and financial analysis, as well as planning and administration.
- Identify areas of opportunity for cost reduction and profit enhancements.
- Maintain banking relations and strategic alliances with vendors and business partners.
- Assist in legal contract reviews and general auditing and review of the operations of all Departments.
- Assist in developing procedures and policies to form standard operating procedures for various functions throughout the company.
- Perform additional duties, including special business projects and analyses, as requested by the CEO and MDs.

Requirements:

- Professional Certification: CPA, ACCA or equivalent.
- MBA or Master's Degree in Relevant Field.
- At least three (3) years experience in a similar role or five (5) years experience in a senior financial accounting role.

PERSON SPECIFICATIONS:

- Excellent analytical skills including standard variance analysis; and, application of IFRS.
- Experience in report writing and presenting information in a clear and concise manner.
- Excellent planning, organizing and communication skills.
- Able to work independently whilst being a good team player, solution oriented, proactive and motivated with good time management skills.
- IT literacy and experience of using IT to collect and present information accurately, including compiling PowerPoint presentations.
- Must be customer friendly and trustworthy.

ACCOUNTANT

The successful candidate will be key player in the Accounting Department with high level responsibilities critical to the financial management of the company. The candidate must be detail-oriented and an effective communicator with exceptional planning, organizing and execution skills.

Main Tasks:

- Perform monthly reconciliations of various general ledger accounts related to the Statements of Financial Position and Comprehensive income.
- Perform reconciliations of various general ledger accounts with their respective sub-ledgers and with third party statements.
- Record, in the general ledger, all vehicle sales generated within the month based on deal jackets submitted to the Accounting Department.
- Review various reconciliations prepared by junior staff including inventory reconciliations and parts reconciliations.
- Manage and maintain the fixed assets schedule, including recording all additions, disposals and monthly depreciation charges and performing fixed asset reconciliations as necessary.
- Prepare various departmental reports on a monthly basis or as requested by various Department managers and for management meeting purposes.
- Prepare accurate and timely monthly management accounts including analysis of financial information and explanation of variances when compared to prior period and budgets.
- Perform additional duties, including special projects and analyses, as requested by the Chief Accountant and CFO.

Requirements:

- Professional Certification: CPA, ACCA or equivalent.
- Bachelor's Degree in Accountancy.
- At least Five (5) years experience in the area of financial information analysis and accounting.

JOB OPPORTUNITY

We are currently looking for motivated and experienced persons to fill the following positions. If interested, please see contact info details below.

Positions

Waiter / Waitress (6 Years Experience)

Chef (6 Years Experience in LOCAL cuisine and SEAFOOD)

All Applicants:

- ✕ Must have legal residency or working permit in Aruba.
- ✕ Must have green card (health card).
- ✕ Must be able to speak Papiamentu, English and Spanish.
- ✕ Are expected to be courteous and service oriented.

Please send Cover Letter and Resumé to:
info@fishhousearuba.com



Please submit your application with copies of your Resume/CV, Diplomas/Certificates, References and Photograph to Motorworld, 20 Welfare Road, Cole Bay, Sint Maarten addressed to Human Resources Department or email hr@motorworldsxm.com or call +1 (721) 544-5294 ext 118.

Quota International waarschuwt voor gehoorschade ‘Breng kinderen onder de 5 jaar niet mee naar carnaval’

ORANJESTAD — Tijdens de Ballonnenparade (Parada di Blaas), morgenmiddag in San Nicolas, staat Quota International langs de route om oordoppen te verkopen. De serviceclub doet daarnaast een dringende oproep aan ouders om niet met kinderen onder de vijf jaar naar de parade te komen kijken. Het geluid van de muziekwagens is te hard voor hen.

Deze waarschuwing van Quota komt een paar dagen na de observatie van de politie. Het Korps Politie Aruba (KPA) maakte na afloop van de Fakkelparade, vorige week zaterdag in Oranjestad, in een persverklaring de opmerking dat ze tijdens die optocht – die tot na middernacht duurde – veel kleine kinderen en zelfs baby's had gezien. Velen van hen hadden bovendien geen oordoppen in. Tijdens een persconferentie die Quota daarna gaf, merkte de serviceclub op dat ze al meer dan 25 jaar elk jaar tijdens carnaval een voorlichtingscampagne geven over gehoorschade en de preventie daarvan. Ze houden presentaties op basisscholen en spreken leerlingen in de derde tot en met de zesde klassen aan. Door met de kinderen zelf te praten over het belang van oordoppen, hoopt Quota dat de kinderen deze boodschap mee naar huis nemen en het daar aan hun ouders vertellen.

Daarnaast worden de ouders dringend verzocht om hele kleine kinderen niet mee te nemen naar carnaval.

Niet gratis
De serviceclub verkocht vorig jaar 8000 tot 9000 oordoppen tijdens de hele carnavalsperiode. Vroeger deelde de organisatie oordoppen gratis uit, met name aan deelnemers van de carnavalsgroepen. Dat leidde echter niet tot een beter besef over het gebruik van de oordoppen, veel mensen paken de serviceclub op dat ze al meer dan 25 jaar elk jaar tijdens carnaval een voorlichtingscampagne geven over gehoorschade en de preventie daarvan. Ze houden presentaties op basisscholen en spreken leerlingen in de derde tot en met de zesde klassen aan. Door met de kinderen zelf te praten over het belang van oordoppen, hoopt Quota dat de kinderen deze boodschap mee naar huis nemen en het daar aan hun ouders vertellen.

Tips
De voorlichtingscampagne houdt ook in dat de serviceclub tips geeft over hoe deelnemers het beste kunnen omgaan met het harde geluid in de parade. Een manier is om afstand te

houden van de speakers en niet achter een muziekwagen te blijven dansen. Quota wijst erop dat geluid van 80 decibel of meer voldoende is om gehoorschade te veroorzaken. “En gehoorschade is permanent.” Oordoppen in hebben, is overigens geen garantie om geen gehoorschade te krijgen. De oordoppen zorgen er volgens Quota wel voor dat het geluid met 20 procent afneemt. Oordoppen zijn niet alleen voor kinderen bedoeld, maar voor iedereen die carnaval viert, ongeacht of mensen in de parade meedoen of langs de kant staan kijken.

Test
Elk jaar rond september en oktober organiseert Quota in samenwerking met de dovenstichting Fepo, Oduber & Kan (winkel voor gehoorapparaten), SVB San Nicolas en de kliniek van dokter Cabenda een campagne waarbij mensen hun gehoor gratis kunnen laten meten. Ook muzikanten zijn in het verleden via die campagne getest en volgens Quota blijken zij vaak, zonder dat ze het weten, al gehoorschade te hebben opgelopen. Om dit te voorkomen, wordt er nu tijdens de carnavalsperiode extra aandacht aan besteed.

Online belasting betalen nu gemakkelijker



ORANJESTAD — In samenwerking met de Belastingdienst heeft de Aruba Bank voor cliënten het proces voor het betalen van belasting via internetbankieren vereenvoudigd. Voortaan kunnen klanten van deze bank belasting via het online betalingssysteem overmaken. Het gaat onder meer om grondbelasting, winstbelasting, motorrijtuigenbelasting, loonbelasting en toeristenbelasting. Het proces is gemakkelijk, legt de bank uit. “Een cliënt kiest het soort belasting in het ‘address book’ van de Aruba Bank Online of de Aruba Bank App. Zakelijke klanten kiezen het soort belasting uit het rijtje in ‘Bill Payment’. Vervolgens moeten de instructies gevolgd worden om de betaling over te maken.” De bank benadrukt dat cliënten die al een ‘recurring payment’ of een ‘scheduled payment’ voor hun belastingen hadden, deze moeten annuleren en goed moeten letten op de nieuwe rekeningnummers van de Belastingdienst. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met het callcenter van de Aruba Bank via telefoonnummer 727-7700.

Salud!

De eenzaamheid van doelloosheid

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Een nieuw jaar is voor velen een startschot voor nieuwe voornemens, hoe komen we tot zinvolle doelstellingen? Viktor Frankl, een Joodse psychiater die de concentratiekampen van Hitler overleefde, schreef op basis van zijn kamperingen zijn boek ‘Man’s search for meaning’. Hij had in de kampen geobserveerd, dat gevangenen die ondanks de vrijheidsbeper-

king een gevoel van zinvolheid wisten te bewaren, het gezondheidskundig en moreel beter deden. De een was vastbesloten de vreedheid in de kampen na vrijkomen aan de kaak te stellen, in geschrift en/of film. De ander wilde volhouden om zijn geliefde weer terug te zien. Weer een andere leverde in de kampen heimelijk verzet om lotgenoten te helpen. Het boek van Fran-



Henry Does

doelen erop gericht is je van anderen te onderscheiden, is naar zijn zeggen slechts een deel van de waarheid. Doelen zijn veelal gedeelde doelen, zij verbinden mensen met elkaar en zij suggereren ook medestanders. Kijken wie je medestanders of geestverwanten zijn, wat hen drijft, wat ze bindt, geeft vaak zicht op jouw eigen doelen. Anderzijds vinden doelen vaak ook hun bron in het verbonden voelen met andere mensen. Zo kan de motivatie het lijden van bepaalde mensen te verzachten, de bron zijn van doelstellingen in die richting. Bijvoorbeeld verpleegkundige willen worden. Een doel leidt tot een te bewandelen weg, waarop je vervolgens mensen zal ontmoeten. Sociale verbinding, positieve relaties aan het werk en in privéomstandigheden, zijn geassocieerd met gezondheid en welzijn. De vaardigheid om zinvolle doelen te stellen kan daartoe bijdragen. Smith citeert uit psychologische onderzoeken als hij een aantal suggesties formuleert om doelstelling te faciliteren. Zo kan lezen, ook van fictie, een bron zijn van kennis en verbeelding. Ook schrijven kan de verbeelding stimuleren. Het cultiveren van emoties als verwondering en dankbaarheid, alsook van altruïstisch gedrag, blijkt een bron van pro-sociale doelstelling. Ook appreciatie door anderen van jouw talent of activiteiten blijkt een stimulant tot zinvolle doelstelling. Na het lezen van Smith’s artikel bekliefde bij mij de gedachte dat doelstelling een functie van gemeenschapszin is. Zo werd de titel van deze column geboren.

kl werd wereldberoemd en verscheen in vele talen. In zijn behandeling van patiënten met depressie introduceerde hij de oriëntatie op zingeving. Meer dan te vragen wat er allemaal niet goed ging, vroeg hij zijn patiënten wat het was waarom ze er nog waren en nog wilden zijn. Hij vroeg door naar de diepste drijfveren en naar waar de mensen van hielden. Veelal kwamen waardevolle relaties en zaken waar men veel om gaf naar boven. Zingeving, betekenis ervaren, het gaat verder dan doelstellingen. Het betreft ook zaken als waarden, zelfwaardering en effectief kunnen zijn. Maar doelen stellen die ertoe doen, is een belangrijk onderdeel van zin en betekenis geven aan ons leven.

‘Crisis of purpose’
In zijn recente online-artikel ‘How to find your purpose in life’ trekt Jeremy Adam Smith van de University of California Berkeley, de interessante conclusie dat een ‘crisis of purpose’, de teloorgang van doelerfaring, veelal een teken is van sociale isolatie. Het idee dat het stellen van

Onderwijs Effect

Projecto Scolnan Multilingual (PSML)

Leo Sybrandy werkte achttien jaar als leerkracht in de Schilderswijk in Den Haag en tien jaar op drie verschillende scholen op Aruba. In zijn column ‘Onderwijs Effect’ wil hij onderwijszaken aan de orde stellen met als doel de situatie voor het schoolkind te verbeteren. Voor reacties op de column: Lsybrandy@bovoaruba.com.

De minister van Onderwijs heeft alle scholen verplicht om over te stappen naar een ‘andere’ manier van werken. Op twee scholen na wordt Papiaments de instructie- en voertaal. Vreemd dat een nieuwe minister zo snel besluit tot een dergelijke maatregel die bestaat uit een oriënterende fase tot het nieuwe schooljaar, een experimentele fase volgend schooljaar en uitvoering vanaf 2019-2020. Het houdt in dat vanaf de kleuterschool tot en met klas 6 Papiaments wordt gesproken. Ik weet niet of de minister het weet maar dat gebeurt NU ook al op veel basisscholen en ook opvallend veel binnen het Middelbaar Onderwijs, dus...

Op Aruba die zo modern werkt dat kinderen worden geprikkeld en uitgedaagd om kritisch te denken. Liever niet. Veel leerkrachten zitten daar helemaal niet op te wachten... de kinderen moeten gewoon ‘hun werk’ doen. Als je kritisch denkende kinderen wilt, dan is de sfeer in de klas (en op school) naar mijn idee minstens zo belangrijk als de taal (hetzelfde geldt overigens ook voor kritisch denkende leerkrachten). ‘Kritisch denken is belangrijk. Er komen nu kinderen die mondiger en kritischer zijn. Dat is een punt van zorg voor Directie Onderwijs. Er is training nodig’, aldus het artikel waarin PSML werd aangekondigd. Ik zie het al weer helemaal voor me. Er worden allerlei zaken opgelegd, prachtig theoretisch onderbouwd, die leerkrachten praktisch moeten toepassen. Leerkrachten die tot nu toe gewend zijn niet gelijkwaardig zijn, het moet juist beter worden... tenminste zolang je naar Nederlandstalige examens toewerkt. Ik ken wel leerkrachten van 6e klassen die zeggen dat het Neder-



lands op die pilot-scholen gelijkwaardig is aan het niveau op de controlescholen (dus Mon Plaisir was geen controleschool), dus ouders hoeven zich niet ongerust te maken. Een leuke zin, maar ik denk dat ouders zich altijd zorgen (moeten) maken. Die zorg wordt minder als je schoolkind vrolijk en enthousiast thuis komt van school en gemotiveerd met school bezig is, maar dat gebeurt vrijwel nergens. Hoe bepaal je trouwens dat het taalniveau van flinke groepen kinderen gelijkwaardig is? Het Nederlands moet niet gelijkwaardig zijn, het moet juist beter worden... Nederlandstalige examens toewerkt. Ik ken wel leerkrachten van 6e klassen die zeggen dat het Neder-

lands in hun klas allerbelabberdst (ik gooi er even een leuk Nederlands woord in) is. Ik las ook dat er allerlei materialen ontwikkeld zijn voor Papiaments, Nederlands, Spaans en zelfs op W.O.-gebied (en ook wiskunde in Papiaments?). Men is hier dus al een tijdje mee bezig en dat terwijl ‘we’ al jaren tijd, geld en energie besteden aan het bepalen van de kerndoelen. Doen die er opeens niet meer toe? Er zijn nog wel wat kanttekeningen te maken. Heeft u wel eens op internet naar informatie gezocht over een onderwerp in het Papiaments? Vast niet vaak, er is ook niet veel. Oftewel... modern onderwijs met inzet van de technische mogelijkheden die we nu hebben wordt feitelijk de nek om-

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

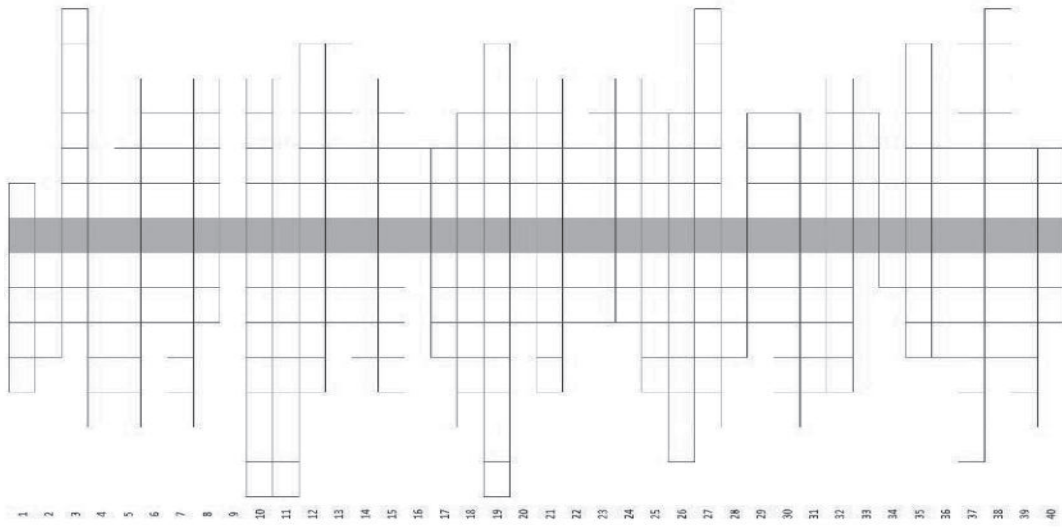
583-8383

Beste lezers,

Alle toegezonden puzzels waren niet correct of niet volledig ingevuld. Hierdoor kunnen wij geen absolute winnaar bekend maken en hebben wij besloten om de termijn te verlengen tot en met **31 januari 2018**.

U kunt tot 31 januari 2018 de puzzel (zie hieronder) invullen en naar ons toesturen.

Om kans te maken op de AWG. 1000,- cadeaubon van Boolchand's, moet u de puzzel compleet en correct invullen.

[illegible]

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—		(FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507

— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sosteenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

ECO DMS viert 30-jarig jubileum met een groot feest

ORANJESTAD — Het afgelopen jaar was intens vol activiteiten voor het dynamische team van ECO DMS en uitvoerend directeur, Wichita Villacres. Naast het werk dat zij continu doen, hebben zij ook in het afgelopen jaar een mooie mijlpaal gevierd.



ECO DMS is het belangrijkste Destination Management-bedrijf in Caribisch Nederland. Ze bieden hun diensten zowel op Aruba als op Curaçao aan en hebben een kantoor in Florida. Het bedrijf combineert creativiteit, persoonlijke service en superieure professionele vaardigheden om klanten over de hele wereld een meemorbale ervaring te bieden.

Samen met lokale- en internationale klanten, loyale werknemers, premier Evelyn Wever-Croes, minister van Transport Crispin Romero en minister van Toerisme Dangui Oduber, heeft ECO DMS onlangs het dertigjarige jubileum met een groot gala gevierd. Villacres vertelt dat het een bevredigend jaar voor ECO DMS was en dat het met een vier-daags

evenement is beëindigd. Het laatste evenement was een black-tie gala-evenement, met het thema 'A Caribbean Pearl Celebration'. De internationale klantenkring was onder de indruk en Aruba was een unieke bestemming, met een grote verscheidenheid aan activiteiten. Een van de hoogtepunten was dat Villacres samen met Maureen Every (dochter van Villacres), als waardering, verschillende awards aan de partners hebben overhandigd. Als laatste heeft Every haar moeder verrast met een



mooië video-compilatie van
het werk van ECO DMS van
de laatste dertig jaar.
Gedurende het laatste eve-

nement heeft Villacres ook de taak van uitvoerend directeur aan Every overgedragen.

The Wine Room
unwind with wine

Aroma Compounds

Within the tiny minutia of wine (the phenols, esters, higher alcohols, acids, etc) is where you'll find the complexities to wine's flavors and aromas. Each grape variety exhibits aroma compounds at different levels. This is why some wines smell like berries and others smell like flowers.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

15:05:	Lang Leve de Muziek Show	07:45:	Weerbericht Europa/Afrika
16:10:	Sesamstraat	07:50:	Wie is de Mol?
16:25:	Sturmtroopers	08:50:	Moltalk
16:35:	Mees Kees	09:15:	Ik Vertrek
17:00:	Superbrein	10:00:	Andere Tijden Sport
17:25:	EenVandaag	10:45:	Nieuwsuur
17:55:	NOS Studio Sport	11:15:	Weerbericht Amerika/Caribien
18:05:	VRT Journaal		
18:35:	De Huis	11:20:	De Nachtozen
19:25:	NOS Journaal	11:25:	Iedereen beroemd
19:45:	Weerbericht Europa/Afrika		compilatie
19:50:	Wie is de Mol?	12:00:	VRT Journaal
20:50:	Moltalk	12:30:	De Zevende Dag
21:15:	Ik Vertrek	14:30:	Buitenhof
22:00:	Andere Tijden Sport	15:25:	VPRO Boeken
22:45:	Nieuwsuur	16:05:	NOS Journaal
23:15:	Weerbericht Amerika/Caribien	16:10:	De Week van Karrewiet
23:20:	De Nachtozen	16:20:	Podium Witterman
23:25:	Iedereen beroemd	17:20:	Nederland Zingt
	compilatie		op Zondag
zondag 14 januari		18:00:	VRT Journaal
00:00:	VRT Journaal	18:55:	Andere Tijden Sport
00:30:	De eerste vakantie van...	19:30:	NOS Journaal
01:20:	BinnensteBuiten	19:45:	Weerbericht Europa/Afrika
01:45:	Tijd voor MAX	19:50:	Het Gezin
02:30:	Kijken in de ziel	20:40:	Door het hart van China
03:05:	Lang Leve de Muziek Show	21:20:	Andere Tijden Sport
04:10:	Sesamstraat	22:10:	Nieuwsuur
04:25:	Sturmtroopers	22:40:	Weerbericht Amerika/Caribien
04:35:	Mees Kees	22:45:	Nachtzuster
05:00:	Superbrein	23:40:	Iedereen beroemd
05:25:	EenVandaag		compilatie
05:55:	NOS Studio Sport		
06:05:	VRT Journaal		
06:35:	De Huis		
07:25:	NOS Journaal		

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Zaterdag, 13 Jan. '18

Geen cruiseschepen in poort

Zondag, 14 Jan. '18

Freewinds – Dept.
**** – 23.45

Maandag, 15 Jan. '18

Costa Magica
08.00 – 19.00

Dinsdag, 16 Jan. '18

Crown Princess
08.00 – 22.00

Dienstdoende huisartsen
Weekenddienst

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospi-
taal 527-4580
13 Jan. 2018 -
Dr. Angela
14 Jan. 2018 -
Dr. Samuels

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
13 & 14 Jan. 2018 -
Dr. Luchmun

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica 4 Centro
Medico 584-5794

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Eagle
587-9011

Het weer ZONDAG 14 januari 2018					
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 20 en 30 km/u.					
Max Temp. 30°	Voelt Als 33°	Wind 20 km/u	Precipitatie 25%		
Zonsopgang 07:05	Zonsondergang 18:33	UV index 10 v/d 10			
ZONDAGAVOND					
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 18 en 30 km/u.					
Max Temp. 26°	Voelt Als 27°	Wind 18 km/u	Precipitatie 50%		
Maansopgang 05:01	Maansondergang 16:46				

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tizatorre@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirta de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Aquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Special Projects Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Politie: Er kunnen meer overlevenden zijn, maar ook meer slachtoffers

Nog een lichaam van man aangespoeld bij Koraal Tabak

WILLEMSTAD — De politie heeft vrijdagochtend om 07.45 uur nog een lichaam gevonden bij Koraal Tabak. Dat meldt politiewoordvoerder Reginald 'Reggie' Huggins. Het gaat om een man, maar de identiteit van het slachtoffer is nog niet bekend. Volgens hem kan er niet uitgesloten worden dat er in de komende dagen meer lichamen kunnen aanspoelen.

Het lichaam is in beslag genomen voor forensisch onderzoek. Het aantal slachtoffers komt hiermee op vijf, twee vrouwen en drie mannen. De overige lichamen werden woensdag gevonden, nadat er in de ochtenduren een melding was binnengekomen.

Aangezien er in diverse Venezolaanse media wordt gesproken over een groep van ongeveer dertig personen, die dinsdagavond is vertrokken vanuit San José, sluit Huggins niet uit dat er de komende dagen meer lichamen aanspoelen. “We kregen woensdag een melding binnen over een voertuig bij de ingang van Koraal Tabak met mogelijk meerdere Venezolanen. We hebben diezelfde dag twee ongedocumenteerden aangehouden, maar de auto is nooit gevonden. Er kunnen dus meer overlevenden zijn, maar ook meer slachtoffers.

Het is moeilijk te zeggen omdat we geen officieel bericht hebben gekregen om hoeveel mensen het gaat.”

De zoektocht zal de komende dagen op structurele wijze worden voortgezet, omdat er iedere dag weer een nieuwe vondst kan worden gedaan. De politie heeft donderdag ook een identiteitsbewijs gevonden, dat niet tot een van de slachtoffers behoort. Gevonden kledingstukken wijzen daarnaast op meerdere mensen, die de overtocht hebben overleefd of nog kunnen aanspoelen.

3 eerder opgepakt
Drie van de vier overleden personen die woensdagochtend werden gevonden, waren al eerder door lokale autoriteiten opgepakt en teruggestuurd naar Venezuela, stelde Huggins donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministeraad. Volgens hem loopt er

naast het onderzoek naar de dood van de opvarenden ook een onderzoek naar mensensmokkel. “De personen die deze mensen hebben gesmokkeld moeten ook aangehouden worden”, aldus de korpschef.

Minister van Justitie Quincy Girigorie (PAR) reageerde geschokt op het nieuws van de aangespoelde illegalen. “Het waren jonge mensen”, aldus Girigorie, die stelt dat er veel gedaan wordt aan de problematiek van de immigratie van illegalen op het eiland.

1500 Venezolanen teruggestuurd
Volgens Girigorie zijn er in 2017 bijna 1500 illegalen opgepakt en teruggestuurd naar Venezuela. Dat getal is vergeleken met 2016 (800) bijna verdubbeld. De minister kon geen inschatting geven over hoeveel illegalen er momenteel op het eiland gevestigd zijn. De Justitieminister, die vrijdag zelf bij het overleg tussen het Koninkrijk en Venezuela (over de grenssluiting tussen Venezuela en de ABC-eilanden) zou zijn, stelde ook graag met de Venezo-

laanse delegatie te willen praten over de smokkel van mensen, wapens en drugs. Hij hoopt dat de partijen afspraken kunnen maken om de communicatiekanalen te versterken.

Foto's lichamen gepubliceerd
Huggins is niet te spreken over de foto's van de lichamen die de afgelopen dagen zijn verspreid via social media, televisie en kranten. “Het hangt af van de journalistieke ethiek en moraal van het medium, maar wij zijn er absoluut op tegen. Het is triest, maar het gebeurt helaas over de hele wereld. Het verschil is de kleinschaligheid van Curaçao. Iedereen kent elkaar, waardoor het doorsturen van dergelijke beelden erg snel gaat. Mensen moeten echter beseffen dat ze pijn veroorzaken bij anderen. Je moet andere mensen behandelen, zoals je zelf ook behandeld wil worden. De hele gemeenschap moet zich hiervan bewust worden, want men blijft de beelden verspreiden en de kranten kopen totdat het aan je eigen deur klopt.”

Dinsdag Justitieel Vierpartijenoverleg

Nederlandse minister van Justitie bezoekt Bonaire en Curaçao

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van Justitie en Veiligheid Ferdinand Grapperhaus brengt van maandag tot en met woensdag zijn eerste bezoek aan Bonaire en Curaçao. Hij doet mee aan het reguliere Justitieel Vierpartijenoverleg en maakt kennis met de ministers van Justitie van Aruba en Curaçao.

Tijdens het Justitieel Vierpartijenoverleg op Curaçao staan onder meer op de agenda: de aanpak van high impact crimes, de kustwacht en de mogelijkheden om tot verdere samenwerking te komen bij grensoverschrijdende criminaliteit en terrorismebestrijding. Grapperhaus ziet ernaar uit zijn collega's op de Benedenwindse Eilanden voor het eerst te ontmoeten, zo stelt hij in een persbericht. “Het is van groot belang dat wij samen optrekken bij de versterking van de rechtshandhaving, de grensbewaking en terrorismebestrijding. Ik reken op een plezierige eerste ontmoeting en een goede samenwerking met mijn collega-ministers van Justitie.” Het programma van minister Grapperhaus start maandagochtend op Bonai-



Minister Grapperhaus

re. Daar zal hij een bezoek brengen aan de brandweer en de nieuw gebouwde gevangenissen. Ook zal hij in gesprek gaan met onder anderen de gezaghebber, de korpschef, de hoofdofficier van justitie en de Koninklijke Marechaussee op Bonaire. Op maandagavond komt

hij aan op Curaçao waar op dinsdag het Justitieel Vierpartijenoverleg zal plaatshebben. Aansluitend zal Grapperhaus op Curaçao nog spreken met de gouverneur en de president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Ook bezoekt hij de kustwacht en het Recherche Samenwerkingsteam.

40 banen op de tocht

Veiling inventaris CBA Television aangekondigd

WILLEMSTAD — De Landsontvanger heeft voor aanstaande woensdag een veiling gepland van de ‘complete televisie/media-inventaris’ van CBA Television. Er is een belastingsschuld van honderdduizenden gulden. Het bedrijf hoopt afspraken te kunnen maken om zo de veiling te voorkomen.

De 38 vaste werknemers en twee freelancers van het mediabedrijf zouden vrijdagmiddag nadere uitleg krijgen van de top over wat er aan de hand is. Ondanks de aankondiging van de voorgenomen verkoop van de roerende zaken/apparatuur waarmee de uitzendingen worden verzorgd, en het feit dat de banen van de CBA-werknemers hiermee op de tocht staan, gaat men vooralsnog door met uitzenden. De aankondiging wordt als een ‘donderslag bij heldere hemel omschre-

ven’ door een directeur van Master Media Management – de ‘operating company’ van het tv-station – aangezien er in november nog een bijeenkomst heeft plaatsgevonden met een vertegenwoordiging van het hoofd van de Landsontvanger en de directeur van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) waarbij er een uitstel van zes maanden zou zijn afgesproken. Het tv-station heeft uitstaande schulden die in de honderdduizenden gulden lopen en zou conform een mondelinge overeenkomst in die periode van een half jaar hebben moeten aan-

tonen dat de normale afdrachten betaald kunnen worden, wat volgens een directeur de afgelopen twee maanden ook het geval is geweest. Ook zou de betaling van deze maand gewoon doorgang hebben gevonden.

Benadrukt wordt dat deze betalingen aan afdrachten voldaan kunnen worden. Een betalingsregeling voor de opgebouwde achterstand was er nog niet, maar er zou tijdens de voornoemde ontmoeting ter sprake zijn gekomen om die alsnog te treffen. Het mediabedrijf is nu via advocaten bezig om contact te leggen met voornoemde instanties om zo gedaan te krijgen dat het uitstel van zes maanden gehandhaafd blijft. Er is nog ‘hoop’.

Winair stopt met route Curacao-St.Maarten

WILLEMSTAD — Windward Islands Airways (Winair) voert vandaag de laatste vlucht uit naar Curaçao. Dat meldt marketing- en mediamanager Helena de Bekker.

De luchtvaartmaatschappij uit St. Maarten bood sinds 31 oktober weer vaste vluchten aan tussen Willemstad en Philipsburg. Dit, nadat het eiland begin september vorig jaar werd getroffen door de orkanen Irma en Maria. Hierdoor liepen de faciliteiten van Winair ernstige schade op. Begin oktober werden er enkele commerciële vluchten vanaf Curaçao ingezet om inwoners van St. Maarten met een Nederlands paspoort of een geldige verblijfsvergunning de mogelijkheid te bieden terug te

keren naar het eiland. Op 10 oktober werd de Princess Juliana International Airport weer geopend, waarna onder meer Delta Airlines, Seaborne, Pawa Dominicana en InselAir de vluchten naar het eiland konden hervatten.

In een bericht aan de media schrijft de maatschappij dat de wetlease met Pawa Dominica is verlopen. “Onze relatie blijft sterk en we verheugen ons op het verkennen van andere mogelijkheden met Pawa in de toekomst”, aldus ceo

Michael Cleaver. In het bericht wordt niet aangegeven of de route al of niet rendabel was.

CN Express
De Caribisch Nederland Express (CN) kan door de huidige operationele en financiële situatie ten gevolge van de orkanen, ook niet doorgaan. De CN-express was een initiatief voor een directe luchtverbinding tussen Bonaire, St. Eustatius en Saba, dat begin deze maand van start zou gaan. De route Haïti-St. Maarten-Haïti zal wel worden gecontinueerd met een AB-320. De vluchten vertrekken op woensdag en zaterdag naar de hoofdstad Port-au-Prince.

Oneens met kritiek Statenvoorzitter op hulp aan St. Maarten

Knops heeft ‘goede hoop’ op opheffing blokkade Venezuela

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is over het algemeen positief over zijn bezoek aan Curaçao en denkt dat, hoewel er op diverse vlakken uitdagingen bestaan, er ook veel ruimte bestaat voor oplossingen. De staatssecretaris sprak donderdag tijdens een afsluitende persconferentie over onder andere de situatie in Venezuela, de band met Nederland en de werkwijze rondom orkaan Irma.

Knops bracht de afgelopen twee dagen door op Curaçao en legde daarbij bezoeken af aan onder meer de binnenstad, waarbij hij sprak over de ontwikkeling van het midden- en kleinbedrijf en het behoud van cultureel erfgoed. Verder ontmoette hij vertegenwoordigers van de Curaçao Ports Authorities en Damen Shipyards. Ook bracht hij in het kader van het Urgentieprogramma een bezoek aan de wijken Montaña en Fuik.

Tijdens de persconferentie werd staatssecretaris Knops gevraagd naar zijn reactie op de kritiek die Statenvoorzitter William ‘Junior’ Millerson uitte op de hulp die vanuit Nederland geboden werd. Millerson noemde de manier waarop ‘niet al te elegant’, omdat de hulp werd aangeboden onder voorwaarde dat de Integriteitskamer per direct werd ingesteld en dat St. Maarten de grenscontrole aan Nederland over moest laten. Knops gaf aan het met deze uitspraken niet eens te zijn. Hij sprak over de aanwezigheid van Nederlandse mariniers, zowel gedurende de orkaan zelf als tijdens de voorbereidingen daarop. Ook tijdens de early-recovery wa-

ren militairen continu aanwezig. In totaal zijn er meer dan 1000 militairen ingezet tijdens deze operatie, aldus Knops. “Dan kan ik de bevestigingen van de Statenvoorzitter absoluut niet delen. Integendeel, ik vind dat als je 550 miljoen euro investeert in een land dat keihard hulp nodig heeft, je ook naar de Nederlandse belastingbetaler toe mag aangeven hoe dat geld besteed wordt. Dat doen we in Nederland zelf, en dus ook als het geld ergens anders naartoe gaat.”

Ook met de kritiek dat het te lang geduurd heeft voordat er fondsen beschikbaar gesteld werden aan St. Maarten, was Knops het niet eens. “Het feit dat het zo lang geduurd heeft, kan ik toch echt niet toeschrijven aan de Nederlandse regering.” De staatssecretaris herinnert eraan dat al op 10 november in de ministerraad besloten was om het geld beschikbaar te stellen, op basis van de condities dat er een Integriteitskamer ingesteld zou worden en dat de douane een sterkere rol zou gaan spelen. Het heeft daarna tot bijna drie weken geleden geduurd totdat alle noodzakelijke handtekeningen door St. Maarten waren gezet, aldus Knops.



Gevraagd naar de andere nijpende diplomatieke situatie op dit moment, die van het sluiten van de grenzen door Venezuela met Aruba, Curaçao en Bonaire, is Knops realistisch. “Ik heb het dossier de afgelopen jaren intensief gevolgd en zo optimistisch als ik ben over Curaçao, zo pessimistisch ben ik over Venezuela en de situatie daar. De mensen daar hebben weinig te makken.” Knops zal niet aan tafel zitten bij de gesprekken die vandaag tussen de vier landen gevoerd worden, maar heeft vertrouwen in de onderhandelende partijen. “Ik heb goede hoop dat daar in ieder geval oplossingen gevonden worden die ertoe zullen leiden dat de blokkade opgeheven wordt, en dat er weer gewoon normaal economisch verkeer mogelijk is tussen Venezuela en de eilanden hier.”

Verantwoordelijkheid bij Curaçao
Over de economische situatie binnen Curaçao zelf, en de dreigende aanwijzing van het

College financieel toezicht (Cft) geeft de staatssecretaris aan het zelf bijzonder positief te vinden dat eendrachtig het signaal werd afgegeven van ‘wij gaan dit zelf oplossen’. “En dat vind ik heel positief want daarmee is er één: het besef dat er een probleem is en twee: ook het besef dat de verantwoordelijkheid hiervoor bij Curaçao ligt.” Hij legde in dit verband de nadruk op geduld van de bewoners van Curaçao met het kabinet-Rhuggenaath. “De mensen op Curaçao zullen geduld moeten hebben en het vertrouwen moeten hebben vooral ook in het kabinet, dat ze de dingen die zij van plan zijn ook uit gaan voeren en dat daar ook het gewenste resultaat bij komt.” Nederland kan daarbij wel meekijken en waar nodig assisteren en expertise verlenen, voegde hij toe. In die richting moet ook gekeken worden naar het Urgentieprogramma, in het kader waarvan Knops tijdens zijn bezoek twee wijken bezocht.

Gevraagd naar de mogelijkheid om hier nog extra fondsen voor te kunnen krijgen, sprak Knops uit dat het moeilijk is om Europese fondsen aan te wenden voor een land binnen het Koninkrijk. Hoewel hij zei geen toezeggingen te kunnen doen, gaf hij aan dat als daarvoor oplossingen gevonden kunnen worden, er meer gedaan kan worden. “Wij zitten in Europa, territoriaal daar, en alles is gericht op Europa en het buitenland daar. In dit geval gaat het om een land binnen het koninkrijk, en die landen vallen er nu heel vaak buiten.”

Gevraagd naar het bewustzijn van de staatssecretaris wat betreft anti-Nederlandse gevoelens op Curaçao, is Knops positief. “Ik mag wel zeggen, ik ben ingenomen met deze regering en de betrokkenen die daaruit voortvloeien. Ik denk dat die anti-Nederlandse gevoelens vooral weggenomen kunnen worden door te laten zien dat samenwerking aan beide kanten iets oplevert. Ik hoop vooral dat dit kabinet-Rhuggenaath kan laten zien dat de plannen die ze hebben, uitgevoerd kunnen worden, dat dit resultaat oplevert en dat de mensen op Curaçao die resultaten dan ook gaan zien.”



Foto's: Ednel Sambo

Gemeenschappelijke grenscontrole in wet verankerd

PHILIPSBURG — De overeenkomst tussen de regeringen van St. Maarten en Nederland over de gemeenschappelijke grenscontrole is nu officieel in een wet vastgelegd, na publicatie in de National Gazette op 5 januari. De overeenkomst was een van de voorwaarden van de Nederlandse regering voor het toekennen van de 550 miljoen euro aan het Wederopbouwfonds.

De overeenkomst loopt af op 1 januari 2020. Een gezamenlijk convenant is nodig om die te verlengen. In het document staat dat de minister van Justitie van St. Maarten verantwoordelijk blijft voor het beleid en de uitvoering van de grenscontrole op St. Maarten. De overeenkomst staat extra input van de Koninklijke Marechaussee KMar en de Nederlandse Douane toe, voor de controle van personen en goederen die de grens van St. Maarten overkomen tijdens de fase van wederopbouw. De taken omvatten ook drugs- en wapencontrole en de bestrijding van illegale immigratie en geldstromen. Dit is ook gebeurd in andere landen na rampen, om onwel-

kome personen en goederen te weren. De KMar heeft al personeel ter plaatse, dat het land al voor orkaan Irma assisteerde op basis van een bestaande samenwerkingsovereenkomst. Degenen die nu komen, zullen de bestaande manschappen gedurende een bepaalde periode met speciale taken helpen. De politie, de Immigratiedienst en de lokale en Nederlandse douane zullen een gezamenlijke aanpak voor de grenscontrole opstellen. Het land moet laten zien dat het de taken uitgevoerd door de Nederlandse douane en KMar aan het eind van de periode zelf kan oppakken. Deze bepaling was in eerste instantie niet dui-

delijk en vormde een punt van zorg voor de regering van St. Maarten. Nu is een bepaling opgenomen dat het land aanvullende hulp krijgt, betaald via het wederopbouwfonds, om zijn capaciteit op te bouwen om de taken over te kunnen nemen. Het land moet er ook voor zorgen dat de KMar en de douane de benodigde autoriteit hebben om hun taken uit te kunnen voeren. Ook opgenomen in de overeenkomst is dat de ministers van St. Maarten en Nederland onder wiens autoriteit de overeenkomst valt, twee keer per jaar zullen overleggen over de voortgang. De overeenkomst kan niet worden gewijzigd, zonder toestemming van de autoriteiten aan beide zijden van de Atlantische Oceaan. Een voortgangsc commissie bestaande uit vertegenwoordigers van alle betrokken instanties, zal worden geïnstalleerd om toe te zien op de uitvoering van de overeenkomst.

Regering trekt beroepsprocedure tegen onderzoeker in

PHILIPSBURG — Toen Lyndon Lewis een rechtszaak begon tegen het ministerie van Justitie om een correctie af te dwingen in verband met zijn positie en salarisschalen als politie-inspecteur bij de Landsrecherche op St. Maarten, stuurde voormalig minister van Justitie Edson Kirindongo Lewis in april 2016 met betaald verlof, in afwachting van een rechterlijke beslissing op de zaak die Lewis had aangespannen.

Kirindongo verklaarde verder in zijn memo dat de uiteindelijke beslissing van de rechter gerespecteerd zou worden. In augustus 2016 won Lewis zijn zaak, die betrekking had op zijn benoeming als politie-inspecteur bij de Landsrecherche, per 1 december 2014. In weerwil van zijn toezegging om de definitieve beslissing van de rechter te respecteren, ging Kirindongo in beroep en werd het betaalde verlof van Lewis verlengd. De huidige minister van Justitie, Raphael Boasman, legde de aanhangige zaak in handen van de juridische afdeling. De Task Force belast met de behandeling van civiele zaken tegen de regering annuleerde de beroepsprocedure, die nog geen datum voor behandeling had. In het voornoemde vonnis oordeelde de rechter dat de minister van Justitie de beweringen die Lewis deed aan de gouverneur, in zijn administratief beroep, waar hij erop wees dat hij niet was ingezworen als major, maar in plaats daarvan in december 2014 de eed aflegde als politie-inspecteur, moest toepassen. Als gevolg hiervan moest de minister van Justitie het huidige Landsbesluit over Lewis vernietigen en een nieuwe aanmaken, die zijn benoeming als politie-inspecteur juist weergeeft en hem betalen wat hij met terugwerkende kracht verschuldigd is, tot aan 2014. De minister van Justitie werd ook veroordeeld tot betaling van de gerechtskosten van Lewis. In een reactie stelt Lewis dat hij blij is dat hij eindelijk deze kwestie achter zich kan laten en zich kan concentreren op het werken voor zijn land. Hij voegde eraan toe dat hij nog steeds gelooft in het systeem

en in de minister van Justitie. Hij maakte ook duidelijk dat hij de bevolking van St. Maarten op het gebied van wetshandhaving zal blijven verdedigen. Lewis is momenteel kandidaat op de lijst van de United St. Maarten (US)-partij voor de Statenverkiezingen van 26 februari.



Schrijfclub Bonaire

De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben. Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers. De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie. Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

Tegenligster

De zon is alweer lang geleden vertrokken als een reiziger, op weg naar zijn volgende bestemming. Waarom rijd ik nu nog op deze weg, op dit tijdstip? Het is een lege weg zonder tegenliggers. In de koplampen zie ik de gevulde gaten in het wegdek, het zijn net zwarte stukken stof op een grijs laken, slordig en haastig in elkaar genaaid. Dit is het uur van de nacht waarop ik normaal slaap. Een maan die zich soms verstopt achter grauwgrijze wolken die jagen als donkere ruiters door de zwarte nacht. Het gesjirp van de krekels krijgt iets droevigs als het roepen van geliefden die je niet kunt zien. Het is de tijd van terugkerende herinneringen, het verdriet om diegenen die er niet meer zijn in dit leven. Dit is hun uur en tijd. Ze komen terug naar de huizen van de mensen die van hen hielden, hen soms haten of verachten, maar ook beminden. Ze komen om ons te begroeten of om ons angst aan te jagen. Zij die in hun schemerwereld leven en nog zaken moeten afhandelen. Het is na twaalfen geweest, vanaf nu moet je achterwaarts je huis inlopen anders komen ze met je mee.

Ik nader de plek waar twee maanden geleden dat vreselijke ongeluk is gebeurd. Ik las het in de krant. De schreeuwende kop op de voorpagina: Moeder verongelukt met twee kinderen, en dan de foto die erbij stond, over een halve krantenpagina breed. Het geraamte van de uitgebrande auto, de zwartgeblakerde achterbank. De twee kinderstoeltjes met de skeletten van de kinderen die als poppen in het vuur zijn gegooid, met de handen nog in elkaar gestrengeld. De moeder ligt een aantal passen voor de auto, een stuk van de rotswand af waar de auto tegenaan is gebotst. Als een prehistorische grottekening is het karkas van de auto zwart afgetekend op de rots zichtbaar. Nog een bocht in de weg en ik ben er, vanmiddag reed ik er langs, er lagen verwelkte bloemen bij de rotswand. Het stemde mij verdrie-

tig, het kroop via mijn buik naar boven in mijn hoofd: “Zo jammer wat hier is gebeurd.” Iets anders begint zich te ontwikkelen, een onheimisch gevoel, mijn zintuigen verscherpen zich. Angst groeit in mijn lichaam, mijn ogen versmallen zich, de pupillen vergroten zich om alles scherper te zien. Ik merk nu de stilte die er in een keer is, geen geluid van krekels of wind, de zweole avond verandert in een kille kou die als spinrag over mijn huid valt, de geur van rook en vuur nestelt zich in mijn neusgaten.

Daar, in de koplampen van mijn oude pick-up, verschijnt de gedaante van een vrouw. Over haar lichaam kruipen vlammen met een diepblauwe en roodgele kleur, ze likken aan haar jurk en huid, haar gezicht wordt omringd door een krans van gele, oranje vlammen, haar ogen gloeien als houtskooltjes. Ze heft haar verbrande armen in de lucht, alsof ze om vergiffenis smeekt. Je hoort haar krakende stem roepen: “Rainier, Betina waar zijn jullie, kinderen, help ons.” Mijn handen die als een bankschroef om het stuur knellen, een voet die verder het gaspedaal indrukt, een gedachte die zegt: “Dit is niet echt, dit is een illusie.” Met een sprong schiet de auto naar voren door het extra gas, heel mijn wezen verwacht nu de klap. Van het brandende lichaam dat via de motorkap tegen de voorruit gaat slaan.

Niks, geen klap geen vuur, geen gebroken glas, het is alsof we door een fata morgana zijn gereden. Terugkijkend in mijn achteruitkijkspiegel zie ik de rotswand. Geen schim, enkel de door de maan zwakverlichte weg. Leeg en verlaten, wat was dit. Heb ik het wel echt meegemaakt. Zou dit Brua zijn, schiet het door mijn hoofd. Met een verwilderde blik in mijn ogen rijd ik verder de nacht in over een lege weg.

Wiel Spreeuwenberg

St. Eustatius krijgt luxe hotel en landgoed

ORANJESTAD — Er zijn plannen om het grootste luxehotel en residentiële complex ooit op St. Eustatius te bouwen op Guyeau Estate in Guyeau, op de oostelijke hellingen van het eiland. Het hotel zal bestaan uit maximaal 120 hoogwaardige kamers, met een haven voor megajachten en een helihaven.

De plannen hebben al de zegen van het eilandsbestuur ontvangen, in afwachting van verschillende milieuen archeologische studies die nog gaande zijn. Op het terrein liggen de overblijfselen van voormalige plantages, waaronder een begraafplaats met zes graven. Een openbare vergadering



om mogelijke bezwaren in te dienen is gepland voor medio maart. De voorzitter van de Centrale Commissie van de Eilandsraad, Reuben Merk-

man, die het nieuws gisteren tijdens de vergadering bekendmaakte, is blij met de plannen. “Deze opwindende ontwikkeling krijgt nu al de volledige steun van

het bestuur en de afdeling Planning”, zei Merkman. De luxe villa's op het landgoed variëren van 1500 tot 3000 vierkante meter en hebben een prachtig uitzicht op zee. Ze zijn gelegen op een rustig deel van het eiland, zodat de bewoners kunnen genieten van de schilderachtige, weelderige groene hellingen van de uitgedoofde Quill-vulkaan en de aangrenzende botanische tuin Miriam C. Schmidt. De prijs voor dergelijke luxe huizen is nog niet bekendgemaakt, maar aangenomen wordt dat het landgoed direct zal concurreren met vergelijkbare vestigingen in de naburige eilanden St. Kitts, Nevis, Antigua en St. Barths.

Staatsolie Suriname uit dal geklommen

PARAMARIBO — De inkomsten van Staatsolie zijn aanzienlijk gestegen in 2017 ten opzichte van de twee voorgaande jaren. “Intensieve bezuinigingen in de afgelopen twee jaren en een stabiele olieprijs van tussen de 50 en 60 US dollar hebben bijgedragen aan een mooi resultaat”, zegt algemeen directeur Rudolf Elias. Andere belangrijke factoren die meer geld hebben opgeleverd, zijn de verdiensten uit de goudinvestering van Newmont en het feit dat de olieraffinaderij steeds beter is gaan draaien.

Het bedrijf heeft 435 miljoen US dollar verdiend uit de operaties van zijn diverse poten, zo schrijft de *Ware Tijd*. Dat is 18 procent meer dan in 2016. Dit is inclusief de ruim 3000 kilo goud waar de maatschappij recht op heeft vanwege haar 25 procent aandeel in het goudbedrijf Newmont Suriname. Dit goud heeft een waarde van ruim 70 miljoen US dollar. Het bedrijf eindigt met 108 miljoen US dollar aan winst na aftrek van alle kos-

ten. Dit is bijna acht keer hoger dan de 13 miljoen US dollar in 2016.

Staatskas
Ook de overheid ademde iets

beter door de operaties van het bedrijf. Waar de Staat slechts 23 miljoen US dollar aan de operatie overhield in 2016, werd de staatskas het afgelopen jaar gespekt met 91 miljoen US dollar aan winst- en loonbelasting en diverse andere heffingen. Dat bedrag loopt volgens Elias straks op naar 100 miljoen wanneer het bedrijf additionele middelen van Newmont Suriname ontvangt in de vorm van goud royalties. Wanneer de olieprijs conform internationale voorspellingen

tussen de 50 en 60 US dollar blijft hangen de komende vijf jaren, dan zullen de inkomsten jaarlijks ook boven de 100 miljoen US dollar uitkomen. Na alle bezuinigingen en het verhogen van de efficiëntie, kan het bedrijf leven met prijzen tussen de 50 en 60 US dollar. Een belangrijk gegeven volgens Elias is het feit dat zowel de raffinaderij als de goudoperatie nu ook eindelijk bijdraagt aan de inkomsten van het bedrijf, waar dat in 2016 nog niet het geval was.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 1 februari 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, ter grootte van tweehonderd vier en dertig vierkante meter (234 M2), gelegen aan de Oostzijde van de weg leidende naar de Lago Gate in de Esso Ville te San Nicolas in het vierde district van Aruba, en welk perceel grond nader omschreven is in rooibrief nummer 2010 van acht en twintig augustus negentienhonderd vier en veertig, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **Orinocostraat 33**, **Inzetprijs: Afl. 170.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 1 februari 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer negenhonderd vijftig vierkante meter (± 950 M2), of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Siribana in Aruba, zoals dat perceel omschreven en aangeduid is met kavel 3 in het daarvan opgemaakte meetdocument (**index D6066**), afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling sectie R nummer 2842, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Siribana 20-X**, **Inzetprijs: Afl. 537.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com



Vraagtekens economen bij lagere gaswinning

GRONINGEN — De opbrengsten uit gaswinning zijn maar een klein onderdeel van de staatsbegroting. Toch vinden sommige economen dat we niet zonder meer de kraan moeten dichtdraaien.

De aardbeving van afgelopen maandag in Groningen, is koren op de molen van de bewoners in het gebied. Dat zegt econoom Roel Beetsma van de Universiteit van Amsterdam. De uitspraak van minister Eric Wiebes (Economische Zaken en Klimaat) dat de gaswinning maximaal moet worden verminderd, gaat volgens hem tegen de economische logica in. “Door de groei van duurzame energie, moeten we het gas nu te gelde maken. Anders blijven we er wellicht mee zitten en kunnen we het nooit meer verkopen.” Het Staatstoezicht op de Mijnen adviseert binnenkort hoe de gaswinning moet worden verlaagd om de kans op aardbevingen in Groningen te verkleinen. Beetsma pleit

ook voor een economische benadering, waarin tevens de benodigde kosten voor de veiligheid worden meegenomen. Hij zou het liefst twee modellen goed willen laten doorrekenen: de situatie waarbij we de gaskraan dichtdraaien en de situatie waarbij we juist veel gas oppompen en tegelijk de woningen in het aardbevingsgebied flink verstevigen. “Mijn indruk is dat het financieel voordeliger is om toch op te pompen. Maar zorg dan wel voor een goede compensatie, want de Groningers hebben er duidelijk nadeel van. De uitspraak van de minister om de winning te verminderen, lijkt me een manier om de gemoederen te sussen. Ik vraag me af wat ervan terecht komt. Al kun-

nen we de gasinkomsten best missen. De economie draait goed.” De opbrengsten van het gas bedragen tegenwoordig zo’n 2 miljard euro. In 2013 was dat nog ruim 13 miljard. “Op een overheidsbegroting van bijna 300 miljard, praten we dus over een zeer klein bedrag”, zegt Bas Jacobs. Mocht Wiebes zijn uitspraak waarmaken, dan heeft dat volgens de hoogleraar economie en openbare financiën (Erasmus Universiteit) dan ook maar beperkt effect op onze economie. “Of het economisch verstandig is om de gaswinning te verminderen, is iets anders. Dan spelen de kosten voor het herstel van huizen mee, maar bijvoorbeeld ook de toekomstige prijsontwikkeling van gas. De rente op onze staatsschuld is nu laag, dus het rendement om van onze gasopbrengst een deel af te lossen is beperkt. Maar gaat de gasprijs in de toe-

komst dalen, dan is het ratio-neel om nu te verkopen.” De Tilburgse milieu-econoom Sjak Smulders vindt het onvermijdelijk dat er vanaf nu minder naar gas wordt geboord. Sterker, we kunnen er beter maar helemaal mee stoppen. “We hebben er tientallen jaren geld uit gekregen, zonder ooit dit soort problemen in te calculeren. Sinds kort beseffen we dat er verzakkingen uit voortkomen en hebben we geen fonds waaruit we de geleden schade kunnen uitkeren. Nederland heeft de inkomsten altijd aan andere dingen uitgegeven. Als je de reparaties en de psychische schade van de bewoners meeweegt, is het een solide redenering om nu te stoppen. Dat geeft misschien wat inkomstenderving, maar het morele aspect speelt ook mee. Bovendien moeten we toch de transitie naar duurzame energie maken, dus het gas kunnen we wel missen.”

Korea’s praten weer over OS-deelname noorden

SEOUL — Noord- en Zuid-Korea praten maandag aan de grens van beide landen voor de tweede keer over deelname van Noord-Koreaanse sporters aan de Olympische Spelen, die van 5 tot 25 februari in de Zuid-Koreaanse plaats Pyeongchang worden gehouden.

Het ministerie van eenheidszaken van Zuid-Korea zegt dat het van het noorden een nieuw verzoek heeft gehad om te overleggen over de voorwaarden van deelname van

Noord-Korea aan de Spelen. Afgelopen dinsdag spraken beide landen voor het eerst sinds eind 2015 weer met elkaar. Zuid-Korea heeft toen voorgesteld gezamenlijk op te

trekken tijdens de openingsceremonie van de Olympische Spelen. Ook wil het land militair overleg voeren met de noorderburen om de relatie te verbeteren. Dat zou onder meer moeten gebeuren door families voor het Chinese nieuwjaar in februari te herenigen. Een kunstrippaar uit Noord-Korea, Ryom Tae-Ok en

Kim Ju-Sik, kwalificeerde zich voor de Spelen. Omdat Noord-Korea hun deelname niet heeft aangemeld voor de deadline van 30 november 2017 ging hun plek naar Japan. Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) kan er overigens nog steeds voor kiezen om de Noord-Koreaanse kunstrippers mee te laten doen.

‘Miljarden aan claims via Nederland’

UTRECHT — Buitenlandse bedrijven hebben de afgelopen vijftig jaar via Nederlandse investeringsverdragen 100 miljard dollar geclaimd bij andere landen. Dat blijkt uit een rapport van Milieudefensie, TNI, Somo en Both Ends.

Volgens Milieudefensie is alleen via de Verenigde Staten meer geld geëist bij andere landen. De onderzochte claims worden mogelijk gemaakt door investeringsverdragen die landen met elkaar

sluiten, bedoeld om het investeren in een land makkelijker te maken. De vergaande investeringsbescherming in deze verdragen (het ‘ISDS-arbitragesysteem’) maakt het bedrijven vooral mogelijk om

een land buiten het rechtssysteem en de nationale wetten om aan te klagen en torenhoge schadevergoedingen te eisen. Milieudefensie pleit voor ‘eerlijke verdragen’. “Verdragen waarin belangen van mens en milieu zwaarder wegen dan belangen van multinationals.

Laat Nederland deze keer de grondlegger zijn van een eerlijk en duurzaam model dat net als vijftig jaar geleden navolging kan vinden in de hele wereld, maar zonder de schadelijke gevolgen van toen”, aldus Freek Bersch van Milieudefensie.

Aanval op Chileense kerken voorafgaand aan pausbezoek



De politie onderzoekt een kerk na een bommelding. Op de buitenmuur hebben actievoerders graffiti gespoten.

SANTIAGO — Kort voor het bezoek van paus Franciscus zijn drie katholieke kerken in Chili aangevallen. De aanslagen met brandbommen op kerken in de hoofdstad Santiago veroorzaakten schade aan gevels en gebroken ramen. Niemand raakte gewond, meldde het station Radio Cooperativa.

De paus wordt maandag verwacht voor een driedaags bezoek. Linkse activisten drongen gisteren ook het gebouw van de diplomatieke missie

van de Heilige Stoel in de Chileense hoofdstad binnen om tegen het bezoek te protesten. Bij de aanslagen zijn pamflet-

Hoop voor vermisten Californië vervliegt



De reddingswerkers proberen onder meer met speurhonden de slachtoffers te vinden.

LOS ANGELES — De kans dat de vijf vermiste slachtoffers van de verwoestende modderstroom in Californië nog levend worden gevonden, wordt steeds kleiner. Toch hebben de honderden reddingswerkers de hoop niet opgegeven.

In een race tegen de klok proberen zij met drones, speurhonden en zwaar materieel de slachtoffers te vinden. Er zijn zo’n 1250 reddingswerkers betrokken bij de operatie.

Volgens de brandweer dringt de tijd, maar is er ook optimisme. “Er zijn gerieel de slachtoffers te vinden. Er zijn zo’n 1250 reddingswerkers betrokken bij de operatie. De verwoestende modder-

stromen door regenval in het zuiden van Californië hebben inmiddels achttien levens geëist. Door de massa’s puin en modder die dinsdag van de hellingen kwamen, werden honderd huizen vernield.

Met name het plaatsje Montecito, ten noorden van Los Angeles, werd zwaar getroffen.

Proef met prepaid energie in Rotterdam

ROTTERDAM — Tientallen Rotterdamse en Arnhemse huishoudens testen de komende maanden een nieuwe, prepaid energiedienst die hoge kosten door afsluiting moet voorkomen. De dienst werkt als een prepaid telefoonabonnement; deelnemers kopen een tegoad aan energie en kunnen dit zelf opwaarderen.

De proef in Rotterdam wordt door netbeheerder Stedin, energieleverancier Greenchoice en Alliander gedaan, de pilot in Arnhem door netbeheerder Liander, Nuon en Stichting Energiebank Nederland. Op basis van de pilots bepalen de betrokken partijen of en hoe de prepaid

energiedienst een vervolg krijgt. Deelnemende huishoudens kunnen via een webportal hun verbruik en actuele energiesaldo zien, vertaald naar het aantal dagen dat ze nog energie hebben. Als het energiesaldo te laag is, ontvangen ze een bericht en kan er via de portal snel worden opgewaardeerd. Is het tegoad op, dan is een klein bedrag overmaken voldoende om binnen een paar minuten weer stroom te hebben. Een

schakelaar in de meterkast kan op afstand de stroomtoevoer in- en uitschakelen. Het komt met regelmaat voor dat een huishouden door het herhaaldelijk niet betalen van de energierekening wordt afgesloten van gas en elektriciteit. In Rotterdam wordt bijvoorbeeld dagelijks een huishouden afgesloten. Elk jaar zijn netbeheerders, huishoudens met betalingsproblemen en energieleveranciers miljoenen euro’s kwijt door afsluitingen. Met de prepaid energiedienst willen de betrokken partijen huishoudens meer bewust maken van hun energieverbruik en extra hulp bieden om afsluiting en nieuwe schulden te voorkomen.

Alle Nederlandse providers moeten Pirate Bay blokkeren

HOOFDDORP — Inter-netproviders KPN, T-Mobile, Tele2, Zeelandnet en CAIW moeten binnen tien dagen de downloadsite The Pirate Bay (TPB) blokkeren. Dat heeft de rechtbank Midden-Nederland beslist, meldt Stichting Brein, die opkomt voor de belangen van eigenaren van auteursrechtelijk beschermd materiaal.

In september 2017 beval de rechter in Den Haag al dat de providers Ziggo en XS4ALL TPB op zwart moeten zetten. Op het niet voldoen aan de blokkering staat

een dwangsom van 10.000 euro plus 2000 euro per dag daarna tot een maximum van 1 miljoen euro. De providers moeten 16.000 euro proceskosten aan Brein vergoeden. De rechter had in 2012 besloten dat The Pirate Bay moest worden geblokkeerd, maar dat was in hoger beroep teruggedraaid door het gerechtshof. Daarna ging de zaak naar de Hoge Raad, de hoogste rechter in Nederland. Die procedure loopt nog, maar in afwachting van een beslissing moeten de providers er alvast voor zorgen dat The Pirate Bay binnen tien dagen onbereikbaar is.

Suriname zoekt Nederlandse moordverdachte

PARAMARIBO — De Surinaamse politie is op zoek naar een Nederlander van Surinaamse afkomst die wordt verdacht van het doodschieten van de 28-jarige Roberto Kida in Paramaribo.

De afdeling Kapitale Delicten van de politie heeft de Surinaamse samenleving vanmorgen gevraagd informatie te delen, zodat de voortvluchtige kan worden aangehouden. Het schietincident speelde

zich gistermorgen vroeg af in een bar in Paramaribo. Na zijn daad vluchtte de verdachte en nam het moordwapen mee. De bar waar de moord werd gepleegd is de PP ShiSha Lounge in Paramaribo-Noord. In deze bar-dancing werd in maart 2015 ook de bekende Amsterdamse crimineel Marchano Pocornie vermoord. De Surinaamse politie plaatste toen beelden van de liquidatie op sociale media om meer informatie te verkrijgen.

Italië en Libië samen tegen mensenhandel

ROME — De Italiaanse regering breidt haar samenwerking met de Libische autoriteiten in de strijd tegen mensenhandel verder uit.

Gisteren kwamen op het ministerie van Binnenlandse Zaken in Rome vertegenwoordigers van beide landen bijeen. Onder hen waren de Italiaanse minister Marco Minniti en vertegenwoordigers van geheime diensten. Volgens de Italiaanse politie is afgesproken dat de deelnemers geregeld in Italië of Libië bijeenkomen om meer informatie uit te wisselen.

Doel is meer rechtsorde en eerbiediging van de mensenrechten te krijgen in het door een burgeroorlog getroffen Libië. Sinds de val van heerser Muammar al-Kaddafi in 2011 is er chaos in het Noord-Afrikaanse land. De mensenrechtensituatie is dramatisch. Honderdduizenden migranten zitten vast onder de slechtste omstandigheden. Ze hopen op een overtocht over zee naar Europa, hoewel vele mensen schipbreuk lijden en verdrinken. De regering in Rome probeert al maanden de instroom tegen te gaan.

Euro

Kleine winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten lieten gisteren overwegend bescheiden winsten zien, geholpen door de aanhoudende recordjacht op Wall Street. Wel zorgde de recente opmars van de euro ten opzichte van de Amerikaanse dollar voor enige voorzichtigheid bij beleggers. In Amsterdam ging de toonaangevende AEX-index 0,4 procent omhoog naar 561,10 punten. Eerder in de week bereikte de graadmeter met 563,04 punten nog de hoogste slotstand sinds de zomer van 2001. De MidKap eindigde nagenoeg vlak op 847,64 punten. De hoofdgraadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs wonnen tot 0,5 procent. Galapagos ging met een winst van 2,8 procent op kop bij de hoofdfondsen op het Damrak. Het biotechnologiebedrijf stond de hele week al in de belangstelling, na positieve testresultaten met een middel tegen artrose en fusie- en overnamenieuws in de sector. Informatieleverancier Wolters Kluwer stond met een min van 1 procent onderaan de AEX. Chemiebedrijf Avantium verloor ruim 15 procent. Biotechnologiebedrijf Probiodrug steeg met meer dan 13 procent. In Frankfurt leverde Puma 5,7 procent in. Het Franse Kering (plus 0,1 procent) neemt grotendeels afscheid van zijn belang in het sportmerk. Het Britse industrieconcern GKN werd in Londen ruim een kwart meer waard. Het moederbedrijf van Fokker heeft het overnamebod van Melrose Industries (plus 5,8 procent) afgewezen. De euro was 1,2135 dollar waard, tegen 1,2043 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,3 procent tot 63,63 dollar. Brentolie werd 0,2 procent goedkoper en bracht per vat 69,15 dollar op.

Wall Street

Recordstanden

NEW YORK — De aandelenmarkten op Wall Street hebben de beursweek afgesloten met nieuwe recordstanden. Beleggers verwerkten de kwartaalresultaten van twee grote Amerikaanse banken, die gemengd werden ontvangen. Ook waren er cijfers over onder meer de inflatie en de winkelveerkoop. De Dow-Jonesindex met daarin de dertig grootste Amerikaanse beursfondsen sloot 0,9 procent hoger op 25.803,19 punten. De bredere S&P 500 won 0,7 procent en eindigde op 2786,24 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq ging eveneens 0,7 procent omhoog en kwam op 7261,06 punten. Wells Fargo profiteerde van het mildere belastingregime. Mede daardoor werd in het vierde kwartaal een hogere winst in de boeken gezet. Toch leverde het aandeel 0,7 procent in. In de Dow was vliegtuigbouwer Boeing de sterkste stijger met een winst van 2,5 procent. Fabrikant van netwerkkapparatuur Cisco Systems volgde met een plus van 1,9 procent. Industriereus General Electric leverde 1,4 procent in en stond daarmee onderaan bij de hoofdfondsen. Bij de techfondsen verloor Facebook 4,5 procent van zijn beurswaarde. Het bedrijf achter het gelijknamige sociale netwerk kondigde wijzigingen aan in de manier waarop het nieuwsoverzicht aan gebruikers wordt gepresenteerd. Dat kan ten koste gaan van de adverteerders die het geld in het laatje moeten brengen. De euro was 1,2200 dollar waard, tegen 1,2135 dollar bij het slot van de Europese beurzen eerder op de dag. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 1 procent tot 64,41 dollar. Brentolie werd 0,8 procent duurder en bracht per vat van 159 liter 69,84 dollar op.

JPMorgan Chase
boekt lagere kwartaalwinst

Foto: Shutterstock

NEW YORK — De winst van de grote Amerikaanse bank JPMorgan Chase is in het vierde kwartaal van 2017 stevig gedaald, vanwege een voorziening van 2,4 miljard dollar in verband met de belastinghervormingen in de Verenigde Staten. De nettowinst ging met 37 procent omlaag tot 4,2 miljard dollar in vergelijking met een jaar eerder.

Als die last niet meegerekend wordt, zou de winst met 1 procent zijn gedaald tot 6,7 miljard dollar. JPMorgan Chase moest meer geld opzij zetten voor slechte leningen. De inkomsten van de bank stegen met 5 procent tot 25,5 miljard dollar, onder meer geholpen door de stijgende rente en groei bij kredietverstrekking en rekeningen. Wel zag het financiële concern de inkomsten bij de obligatiehandel flink dalen door de relatieve rust op de financiële markten.

De inkomsten uit aandelenhandel bleven onveranderd ten opzichte van een sterk jaar daarvoor. Ook was er een verlies van 143 miljoen dollar op een lening aan één klant. Het zou daarbij gaan om het in financiële moeilijkheden verkerende winkelbedrijf Steinhoff, aldus persbureau Bloomberg. De koers van Steinhoff is de laatste tijd hard gedaald vanwege een boekhoudschandaal. Over heel 2017 zette de bank een winst in de boeken van 24,4 miljard dollar op een om-

zet van 103,6 miljard dollar. Het beheerd vermogen van JPMorgan Chase steeg met 15 procent naar het recordniveau van 2 biljoen dollar. Topman Jamie Dimon zei in een toelichting dat 2017 op veel gebieden een recordjaar was voor JPMorgan Chase en dat de bank een ijersterke balans heeft. Hij gaf verder aan dat de belastinghervormingen in de VS positief zijn voor het land omdat Amerikaanse bedrijven concurrentievervalsing en meer kunnen investeren. Wells Fargo, de grootste hypotheekverstrekker van

de VS, kwam ook met cijfers. De winst steeg in het vierde kwartaal tot krap 6,2 miljard dollar, van bijna 5,3 miljard dollar een jaar eerder. Wells Fargo profiteerde juist van een meevaller door de nieuwe belastingwetgeving en van de verkoop van een onderdeel. Wel moest een grote last in de boeken worden gezet voor juridische zaken. De inkomsten bedroegen 22,1 miljard dollar. Voor heel 2017 werd een winst behaald van 22,2 miljard dollar bij een omzet van 88,4 miljard dollar.

Turkish Airlines
vervoert meer passagiers

ISTANBUL — Turkish Airlines heeft vorig jaar bijna een tiende meer passagiers vervoerd. Vooral in december deed de Turkse luchtvaartmaatschappij goede zaken, in die maand zaten de toestellen voller dan ooit.

Alles bij elkaar reisden er vorig jaar 68,6 miljoen passagiers met Turkish Airlines, oftewel 9,3 procent

meer dan in 2016. Daarmee heeft de maatschappij haar 'oude' groeitempo weer min of meer teruggevonden. In

Zanger Bono steekt
geld in fintechbedrijf

DUBLIN — U2-zanger Bono steekt geld in een financiële start-up, ook wel bekend als een fintechbedrijf. De Ierse artiest zou via zijn investeringsfonds Rise Fund een investering hebben gedaan in Acorns Grow, meldt persbureau Bloomberg op basis van ingewijden.



Foto: Shutterstock

Acorns is aanbieder van een beleggingsapp, bedoeld voor mensen met weinig geld maar die toch graag willen beleggen met kleinere bedragen. Op hoeveel steun van Bono het bedrijf mag rekenen is niet bekend. De betrokkenen hebben nog niet gereageerd. Dergelijke ondernemingen, die met vernieuwende financiële toepassingen komen, zijn de laatste tijd sterk in opkomst. Ook beroemdheden

als acteur Ashton Kutcher en basketballer Kevin Durant investeren al in Acorns. Kenners hebben echter nog hun twijfels of het bedrijf ooit winstgevend kan worden. Bono zette Rise Fund vorig jaar op samen met investeerder TPG. Het fonds heeft zo'n 2 miljard dollar achter de hand. Dat geld is bedoeld om te investeren in commerciële projecten met een maatschappelijke of milieuachtergrond.

Scheringa mag top DNB
horen over DSB Bank

DEN HAAG — Dirk Scheringa mag topbestuurders van De Nederlandse Bank (DNB) onderede horen over de rol van de centrale bank bij de ondergang van de DSB Bank. De rechtbank in Den Haag heeft een verzoek daarvoor door Scheringa goedgekeurd.

De oprichter en oud-topman van de DSB Bank stelt dat DNB en het ministerie van Financiën medeverantwoordelijk zijn voor het omvallen van de bank in 2009 omdat zij geheime informatie zouden hebben gelekt over een aanvraag voor noodd krediet. DNB liet weten de uitspraak te bestuderen. Scheringa was niet onmiddellijk

lijik bereikbaar voor commentaar. Volgens De Telegraaf gaat het om vijf topfunctionarissen van DNB die Scheringa mag horen. Het verzoek om ook topfunctionarissen van het ministerie van Financiën, waaronder oud-minister Wouter Bos, te mogen horen, zou zijn afgewezen. DNB en het ministerie van Financiën hebben gesteld dat het faillissement van de DSB Bank al grondig is onderzocht en dat een getuigenverhoor niet nodig is. Scheringa heeft zich samen met een aantal investeerders verenigd in de DSB Claim om de schade van de ondergang van de bank te verhalen op DNB en het ministerie van Financiën. Het zou gaan om een bedrag van 830 miljoen euro.

KLM ontkent
bod op Alitalia

SCHIPHOL — Air France-KLM ontkent partij te zijn in het overnameproces van Alitalia en spreekt tegen een bod te hebben uitgebracht op de noodlijdende Italiaanse vliegmaatschappij.

In een vandaag uitgegeven verklaring zegt het Frans-Nederlandse concern evenmin toegang te hebben tot vertrouwelijke bedrijfsinformatie van Alitalia. Daarmee reageert Air France-KLM op beweringen van de Italiaanse minister van Industrie Carlo Calenda, die gisteren zei dat de Air France-KLM samen met de Britse prijsvechter easyJet een bod had gedaan op de failliete boedel van Alitalia. Ook Lufthansa en de Amerikaanse investeerder Cerberus zouden een voorstel op tafel hebben gelegd.

De bewindsman zei op de Italiaanse televisie dat hij de drie biedingen zal bespreken met de bewindvoerders van Alitalia. "Daarna zal er een korte periode worden ingelast om erachter te komen welk van deze biedingen de beste is en welke nog kunnen worden verbeterd." Air France-KLM was in 2009 betrokken bij een doorstart van Alitalia, maar beleefde weinig plezier aan die investering. Het Itali-

aanse bedrijf bleef verlies op verlies stapelen. Toen het opnieuw met de pet rond moest bij de aandeelhouders, besloot het Frans-Nederlandse bedrijf niet langer mee te doen en zijn belang te laten verwateren. Etihad Airways sprong in het gat, maar wist Alitalia evenmin op de rails te krijgen. Het bedrijf uit Abu Dhabi trok zich vorig jaar terug als gildschietter, waarna Alitalia failliet ging. Sindsdien wordt gezocht naar een koper. Topman Jean-Marc Janailac van Air France-KLM liet afgelopen najaar al weten geen interesse te hebben. Alitalia maakt nog altijd deel uit van het samenwerkingsverband dat Air France-KLM heeft met het Amerikaanse Delta Air Lines voor vluchten tussen Europa en de Verenigde Staten.

Alitalia beschikt over een relatief jonge vloot van circa honderd vliegtuigen. Ook de landingsrechten in met name Rome en Milaan zijn van grote waarde. De partij die Alitalia overneemt zal wel de garantie eisen dat er flink kan worden gesaneerd. Sinds de oprichting in 1947 leed het voormalige staatsbedrijf vrijwel uitsluitend verliezen. Er werken nu nog zo'n 12.500 mensen.

‘Stemming aandeelhouders
niet af te dwingen’

DEN HAAG — Aandeelhouders van een bedrijf kunnen geen stemming afdwingen over een onderwerp dat niet tot de bevoegdheid van de aandeelhoudersvergadering behoort. Ze kunnen weliswaar punten aandragen voor de vergadering, maar de Raad van Bestuur en Raad van Commissarissen stellen uiteindelijk de agenda vast.

Dat stelt de advocaat-generaal bij de Hoge Raad. Hij schaar zich daarmee achter eerdere uitspraken in de zaak tussen baggeraar en maritiem dienstverlener Boskalis en bodemonderzoeker Fugro. In mei 2016 won Fugro een rechtszaak van Boskalis over

deze kwestie. Het gerechtshof in Den Haag oordeelde toen dat Fugro niet verplicht was om, zoals Boskalis eiste, het beëindigen van een omstrede beschermingsconstructie ter stemming voor te leggen aan de aandeelhouders. Boskalis heeft cassatie ingesteld bij de Hoge Raad, maar heeft al wel zijn gehele belang in Fugro verkocht. De advocaat-generaal stelt dat het agenderen van een stemming over een onderwerp dat niet tot de bevoegdheid van de aandeelhoudersvergadering behoort, niet is te lezen in de wet. Het is niet bekend wanneer de Hoge Raad uitspraak doet in deze zaak. De conclusie van de advocaat-generaal is een onafhankelijk advies aan de Hoge Raad, die vrij is om dat al dan niet te volgen.

Sterk kwartaal voor
staalreus Tata

MUMBAI — Tata Steel kijkt terug op een sterk kwartaal. De staalreus bracht in India en Europa meer staal aan de man in het voorbije derde kwartaal van het gebroken boekjaar. In India was naar eigen zeggen zelfs sprake van het hoogste verkoopniveau ooit.

De verkopen groeiden in India met 10 procent op jaarbasis, in Europa was de stijging minder. De productie in Europa, onder meer in IJmuid-

den, daalde licht als gevolg van gepland onderhoud. Tata kwam vorige week al met een korte handelsupdate naar buiten, maar die bevatte enkele kleine fouten in de productiecijfers voor India en Zuidoost-Azië. Tata Steel werkt momenteel aan een samensmelting van zijn Europese activiteiten met de Duitse branche-noot ThyssenKrupp. Dat gaat waarschijnlijk ten koste van duizenden banen, maar er is nog niet duidelijk waar die precies worden geschrapt.

Euro op hoogste niveau
sinds 2014

AMSTERDAM — De euro won gisteren stevig aan waarde ten opzichte van de dollar. Tussentijds noteerde de eenheidsmunt een niveau van 1,2114 dollar, waarmee het op zijn hoogste stand stond ten opzichte van de dollar sinds december 2014.

Reden voor de opleving is onder meer het voorlopige akkoord dat in Duitsland werd gesloten over een coalitie tussen Duitse christendemocraten en sociaaldemocraten. Daarmee lijkt lang-

zamerhand een einde te komen aan maanden van politieke onzekerheid in de grootste economie van de eurozone. Ook de eerder vrijgegeven notulen van de decembervergadering van de Europese Centrale Bank (ECB) gaven de euro een zetje. Volgens de documenten kan de centrale bank mogelijk eerder dan verwacht beslissen om de rentes te verhogen. De kans op een eerste rentestap aan het einde van het jaar wordt door bijna drie kwart van de kenners voorzien.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		12-Jan				12-Jan	
DOW JONES	25732,83	0,62%		AEX	560,40	0,27%	
S&P 500 INDEX	2777,73	0,37%		ARCELOMITTAL	30,57	1,36%	
NASDAQ	7232,81	0,29%		AEGION NV	5,71	1,24%	
AMAZON.COM INC	1296,99	1,58%		KONINKLJKE AHOL	16,37	1,22%	
APPLE INC.	176,36	0,62%		AKZO NOBEL	76,14	0,19%	
BAIDU INC-SP ADR	253,85	1,45%		ASML HOLDING NV	149,00	0,54%	
BERKSHIRE HATH-B	207,39	0,34%		DSM (KONIN)	81,92	0,07%	
BOEING CO/HE	333,06	1,51%		HAL TRUST	158,60	0,51%	
CITIGROUP INC	76,02	0,61%		HEINEKEN NV	87,82	-0,02%	
COCA-COLA CO	46,26	0,49%		ING GROEP NV	16,60	0,37%	
COSTCO WHOLESALE	191,64	1,19%		KPN (KONIN) NV	2,85	0,64%	
WALT DISNEY CO	111,31	0,29%		KONINKLJKE PHIL	33,29	0,38%	
3D SYSTEMS CORP	10,43	1,26%		RANDSTAD HOLDING	55,99	-0,60%	
EBAY INC	36,07	0,69%		RELX NV	18,43	0,03%	
FACEBOOK INC-A	179,81	-4,24%		ROYAL DUTCH SHA	29,14	0,40%	
GENERAL ELECTRIC	18,91	-0,58%		TOMTOM	8,64	-0,62%	
ALPHABET INC-A	1124,96	1,16%		TOTAL SA	48,68	1,11%	
HP INC	22,72	1,38%		UNILEVER NV-CVA	45,60	-0,47%	
HOME DEPOT INC	197,84	1,62%		W.P. STEWART HOL	436,90	-0,34%	
INTEL CORP	43,23	-0,40%		SCOTIABANK FUNDS			11-Jan
JOHNSON&JOHNSON	146,13	0,95%		MONEY MARKET	13,453	0,00%	
MICROSOFT CORP	88,05	1,10%		US DOLLAR BOND	2,640	0,05%	
PROCTER & GAMBLE	90,00	-0,17%		GLOBAL GROWTH	3,5685	0,78%	
ROYAL DUTCH-ADR	70,69	1,22%		US GROWTH	17,4269	0,88%	
STARBUCKS CORP	60,11	0,18%		CANADIAN GROWTH	2,8430	-0,33%	
Twitter INC	25,69	5,48%		FUNDS			11-Jan
WAL-MART STORES	101,28	1,25%		BGF CONT EUR FLEX	30,74	0,39%	
EXCHANGE TRADED FND		12-Jan		BGF EMTK BOND	18,34	-0,16%	
ALERIAN MLP - AMLP	11,68	0,40%		BGF FIX INC GBL OP	14,08	0,00%	
ISH GBL HY BD - GHV	51,01	-0,01%		BGF GBL ALLOCATION	58,25	0,54%	
ISH BOX HY BD - HYG	87,59	-0,18%		BGF USD CORE BOND	16,80	0,24%	
ISH SELECT DIV - DIVY	100,26	0,28%		BGF USD HI YIELD BND	32,45	-0,28%	
ISH MSCI EMTK - EEM	49,31	0,55%		TEMPLETON GBL BND	24,94	-0,16%	
ISH MSCI PAC - EPP	48,93	-0,02%		TEMPLETON ASIAN SM	56,78	0,48%	
ISH RUSSELL - INV	164,05	0,32%		CURRENCIES			12-Jan
ISH S&P 500 - SPV	159,42	0,42%		YENUSD	111,4400	0,08%	
ISH EUROPE - IEV	49,16	0,85%		EURUSD	1,2136	0,81%	
POWERSHARES QQQ	163,82	0,32%		CANUSD	1,2514	-0,10%	
POWERSHARES DB C	16,88	0,12%		GBPUUSD	1,3073	0,94%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	41,71	0,19%		COMMODITIES			12-Jan
SPDR S&P MID 400	356,53	0,06%		GOLD WTI	63,66	-0,22%	
SPDR S&P 600 SMA	137,31	0,14%		OIL	1328,90	0,45%	
VANGUARD REIT - VNQ	78,81	-0,56%		SILVER	17,1013	0,67%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	61,96	0,13%		WHEAT	433,2500	-0,23%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Elizabeth spreekt openhartig over kroning



Foto: AFP

De Britse koningin Elizabeth spreekt in een documentaire van de BBC openhartig over haar kroning. In het programma De Kroning, dat zondag wordt uitgezonden, praat Elizabeth over het moment dat ze werd gekroond. Ze grapt dat ze niet naar beneden kan kijken met de keizerlijke staatskroon op, die 1,28 kilo weegt, omdat haar 'nek dan zou breken'. "Dus er kleven wat nadelen aan kronen, maar verder zijn dat behoorlijk belangrijke dingen."

Elizabeth was 25 toen haar vader George VI overleed in 1952 en zij koningin werd. Pas anderhalf jaar later werd ze gekroond. Over de koetsrit naar Westminster Abbey spreekt de vorstin nog altijd met afkeer. "Afschuwelijk – het is alleen leer op springveren, niet erg comfortabel." De kroning noemt Elizabeth 'het begin van iemands leven als vorst'. "Het is een soort vertoning van ridderlijkheid en de ouderwetse manier om dingen te doen, eigenlijk."

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Vibrator met ruimtevaarttechniek

Julia Ryssel uit Dresden wilde altijd al een bedrijf beginnen. Alleen in welke

tak wist de dertigjarige Duitse nog niet. Tot ze tijdens haar studie in aanra-

king kwam met lucht- en ruimtevaarttechnologie. Die heeft ze nu verwerkt in



Foto: Shutterstock

een vibrator. "Ik wilde intelligente technologie invoeren in dagelijkse zaken", vertelt de ingenieur in de krant *Die Welt*. "Dus waarom niet als aandrijving gebruiken in een seksspeeltje?" Het was haar opgevallen dat het manco van bestaande apparaten het harde geluid is. "De vibratiemotoren bereiken een niveau van 40 tot 50 decibel", legt Ryssel uit. Dat is ongeveer zo hard als een scheerapparaat en niet bepaald sexy in bed. Zogenoemde intelligente materialen, die in de ruimte ook bij het zonnepaneel van de ruimtesonde Rosetta zijn gebruikt, maken elektromotoren overbodig maar zorgen toch voor een pulsende beweging. Volgens de ingenieur is het prototype van de 'ruimtevibrator' bij tests door vrouwen goed beoordeeld. Het krantenartikel vertelt niet hoeveel het apparaat gaat kosten.

Buit van Ritz-diefstal teruggevonden

De Franse politie heeft de gehele buit van de juwelendiefstal in het Hôtel Ritz in Parijs in handen. De juwelen zaten in een tas die woensdag al bij de dieven in het hotel werd gevonden, zo meldt *BFMTV*. De politie bevestigde dat bericht. De buit vertegenwoordigde een waarde van naar schatting 4,5 miljoen euro. In Sannois, ten noordwesten van Parijs, werd donderdag een vluchtauto teruggevonden, een Renault Megane. Die werd door één van de vijf overvallers gebruikt. Deze man is nog voortvluchtig. Dat geldt ook voor een tweede overvalder, die per motor bij het hotel op de Place Vendôme wist weg te komen. Hun drie collega's, allen dertig jaar oud, die woensdag in het chique hotel vitrines met bijlen kapot sloegen en de juwelen daar-



Foto: AFP

in grepen, konden niet naar buiten en werden snel binnen aangehouden. Aanvankelijk werd gezegd dat zijn

erin waren geslaagd de buit naar hun twee mede-overvallers op straat te gooien. Dat ging echter om een

deel, dat de man die op de motor ontkwam, liet vallen toen hij tegen een vluchterende voorbijganger botste.

Singaporees houdt bijna honderd vogelspinnen

De douane in Singapore heeft een man betrapt die probeerde vogelspinnen de stadstaat in te smokkelen. De Singaporees bleek illegaal nog eens vele tientallen van de beesten, die tot 28 centimeter groot kunnen worden, in zijn huis te houden. De spinnenverzamelaar (33) liep volgens de krant *The Straits Times* eerder deze maand tegen de lamp bij een controlepost aan de grens. Hij bleek zes levende vogelspinnen in zijn voertuig te hebben. Die diertjes zaten in plastic containers. Toen de autoriteiten later de woning van de man controleerden, bleek hij daar nog eens 92 vogelspinnen te houden. Alle dieren zijn in beslag genomen. Ze mogen in de stadstaat niet als huisdier worden gehouden. Wie voor andere doelen een vogelspin op de kop wil tikken, heeft een vergunning nodig. Het is nog onduidelijk waarom de man zo'n grote spinnencollectie had.

Foto: Shutterstock

Chirurg tijdens operatie: Eerst bijbetalen



Foto: Shutterstock

Een Chinese vrouw die een operatie onderging, moest tijdens de ingreep bijbetalen om verder te worden geholpen. De twintigjarige Jiang Meng onderging in de havenstad Dalian een behandeling aan haar baarmoedermond, toen de arts zei dat ze nog een ander medisch probleem had dat meteen behandeld moest worden. Dat zou haar omgerekend 240 euro extra kosten, die ze direct via een mobiele app moest overmaken. De vrouw vroeg na afloop een andere arts naar de gang van zaken, die zei dat

de tweede ingreep helemaal niet nodig was geweest. Nadat ze zich op de Chinese variant van Twitter, Weibo, had beklagd, zijn de autoriteiten een onderzoek begonnen. Het ziekenhuis waar de operatie plaatsvond, meldt dat dergelijke mobiele betalingen wel vaker plaatsvinden. "Er kunnen veel onverwachte dingen gebeuren tijdens een operatie en we kunnen het niet hebben dat patiënten heen en weer gaan hollen op zoek naar geld", zei een woordvoerder tegen de krant *South China Morning Post*.

Chirurg brandde initialen in donorlevers



Foto: Shutterstock

Een Engelse chirurg heeft een taakstraf en een forse boete gekregen omdat hij zijn initialen brandde in de levers die hij bij patiënten inbracht. De 53-jarige Simon Bramhall gebruikte een soort laserstraal om de brandmerken aan te brengen op de donororganen van zijn patiënten in een ziekenhuis in Birmingham. Hij bekende voor de rechtbank dat twee keer te hebben gedaan, meldt de *BBC*.

De man moest ontslag nemen toen in 2014 een andere chirurg 'SB' gebrand zag staan op een afgestoten donorlever. "Dit gedrag komt voort uit professionele arrogantie van zulke proporties dat het crimineel gedrag wordt", zei de openbaar aanklager, die sprak van machtsmisbruik en schending van vertrouwen. Bramhall moet een taakstraf van een jaar doen en 10.000 pond (24.000 gulden) betalen.

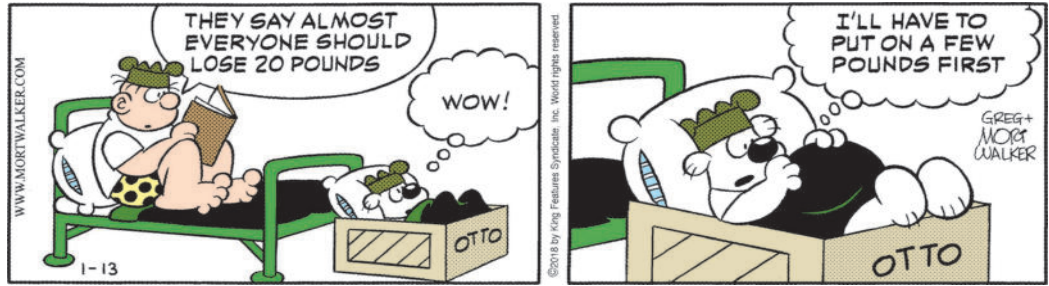
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



‘Feyenoord informeert medewerkers over rentree Van Persie’

MARBELLA — Robin van Persie keert naar alle waarschijnlijkheid terug bij Feyenoord. Dat meldt *Voetbalprimeur* op basis van het *Algemeen Dagblad* en *Voetbal International* (VI). De Rotterdammers hebben volgens hen een akkoord bereikt met de 34-jarige spits. VI weet te melden dat iedereen binnen de club over het nieuws geïnformeerd wordt.

Van Persie beschikt bij Fenerbahçe over een aflopend contract. Zijn managers zijn al een tijdje bezig om een tussentijds vertrek uit Turkije te regelen. Naar verwachting wordt Van Persie na het weekeinde medisch gekeurd in Rotterdam. Als dat geen problemen oplevert, kan de topschutter aller tijden van Oranje (vijftig doelpunten in 102 interlands) in de aanloop naar de Klassieker tegen Ajax aansluiten bij de selectie van trainer Giovanni van Bronckhorst. Die hoopt dat Van Persie voor net zo’n impuls kan zorgen als Dirk Kuijt deed. Van Persie speelde dit seizoen slechts twee competitiewedstrijden voor Fenerbahçe. Hij liep eind augustus, bij zijn verrassende terugkeer in Oranje tijdens de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Frankrijk, een knieblessure op. Sindsdien kwam de spits



Foto: Klink / Shutterstock.com

Feyenoord zal hoogstwaarschijnlijk vandaag officieel de terugkeer van Robin van Persie bekendmaken.

niet meer in actie voor de club uit Istanbul. Van Persie was tegen de zin van Fenerbahçe in naar Oranje gegaan. Van Persie debuteerde op 3 februari 2002 als invaller tegen Roda JC in de hoofdmacht van Feyenoord, dat hem enkele jaren daarvoor had weggeplukt uit de jeugd

van Excelsior. De eigenzinnige tiener had als linksbuiten een aandeel in het overeren van de UEFA Cup in 2002. Hij werd ook direct uitgeroepen tot talent van het jaar in Nederland. In de zomer van 2004 verliet Van Persie de Kuip voor een overstap naar Arsenal. De Rot-

terdammer ontwikkelde zich bij de Engelse club tot een internationale vedette. Van Persie werd onder Arsène Wenger omgevormd tot spits en groeide uit tot aanvoerder van Arsenal. Nadat hij in het seizoen 2011-2012 met dertig doelpunten topscorer van de Premier League was gewor-

den, maakte Van Persie een veelbesproken overstap naar Manchester United. Bij de Engelse recordkampioen wist hij eindelijk zijn droom waar te maken: kampioen worden. Met 26 treffers had Van Persie daar een groot aandeel in. Twee jaar later verhuisde hij naar Fenerbahçe.

Sprinter Van Luijk stopt ermee

ARNHEM — Patrick van Luijk beëindigt zijn loopbaan als topsporter. De Nederlandse atleet loopt vandaag bij de Phanos Indoor in Amsterdam zijn laatste wedstrijd.

“Na achttien maanden geen wedstrijden en nauwelijks training ga ik vandaag mijn

laatste races lopen. Ik wil mijn carrière afsluiten hoe ik hem ben begonnen. Met een

lach”, meldt hij op Twitter. De 33-jarige Van Luijk won in 2012 achter winnaar Churandy Martina zilver op de 200 meter bij de Europese kampioenschappen in Helsinki. Bij datzelfde toernooi pakte de in Spijkenisse ge-

boren atleet goud met de estafettemannen op de 4x100 meter. Van Luijk nam tweemaal deel aan de Olympische Spelen. In 2008 kwam hij met de estafetteploeg op de 4x100 meter in Peking tot een ze-

vende plaats. In 2012 in Londen werd dezelfde ploeg vijfde. Deelname aan de Spelen van Rio zat er anderhalf jaar geleden niet in wegens een blessure. Van Luijk werd daarna niet meer wedstrijd-fit.

Rentree voor Robben

Bayern München wint in Leverkusen



Foto: AFP / Sued Klum

James Rodriguez (l) maakte in blessuretijd de 3-1 voor Bayern.

LEVERKUSEN — Bayern München heeft na de winststop de draad meteen weer opgepakt in de Duitse voetbalcompetitie. Met Arjen Robben in de basis begon de koploper van de Bundesliga de tweede seizoenshelft met een overwinning op subtopper Bayer Leverkusen: 1-3.

De Groningse aanvaller maakte in de BayArena zijn rentree bij Bayern, nadat hij half november geblesseerd was geraakt en hield het ruim een uur vol. Trainer Jupp Heynckes haalde de rechtsbuiten in de 65e minuut naar de kant, bij een voorsprong van 2-0. Javi Martinez opende na een halfuur de score. De Span-

jaard sloeg toe in de rebound, nadat een kopbal van Arturo Vidal uit een hoekschop van Robben was geblokt. Franck Ribéry verdubbelde de voorsprong na bijna een uur spelen. De 34-jarige Fransman, die net als Robben moet afwachten of Bayern zijn aflopende contract wil verlengen, trok vanaf links naar binnen en maakte zijn

eerste doelpunt van dit seizoen. Kevin Volland zorgde met de aansluitingstreffer voor een spannende slotfase, maar Bayern hield vrij eenvoudig stand. In blessuretijd besliste James Rodriguez de wedstrijd uit een vrije trap. De Colombiaan krulde de bal vanaf de rand van het strafschopgebied in de kruising. Bayern München gaat met 44 punten uit achttien wedstrijden fier op kop. Schalke 04 is de nummer twee met dertig punten. De club uit Gelsenkirchen zou vandaag op bezoek gaan bij RB Leipzig.

Snowboardster Dekker opent deur naar Spelen

BAD GASTEIN — Snowboardster Michelle Dekker kan zich gaan opmaken voor haar tweede Olympische Spelen. De 21-jarige Zoetermeerse opende gisteren de deur naar Pyeongchang door bij de wereldbekerwedstrijd parallelslalom in Bad Gastein een podiumplaats te bemachtigen. Dekker eindigde in de Oostenrijkse sneeuw als derde en klom daardoor in het algemene wereldbekerklassement naar de vijftiende plek.

In principe voldoet de snowboardster nu aan alle eisen om te mogen meedoen aan de Olympische Spelen. Sportkoepel NOC*NSF beslist op 22 januari of Dekker naar Pyeongchang mag. Voor de zeker-

heid doet de Zuid-Hollandse kort daarvoor ook nog mee aan de wereldbeker in het Sloveense Rogla. “Ik wil daar het uiterste uit mezelf halen en het zekere voor het onzekere nemen”, zei Dekker, die

Schoofs verrast Broady op Australian Open

MELBOURNE — Bibiane Schoofs is nog één zege verwijderd van deelname aan het hoofdtoernooi van de Australian Open. De Nederlandse tennisster won vandaag in de tweede kwalificatieronde van de als zevende geplaatste Britse Naomi Broady: 7-6 (5), 6-2. Schoofs is de nummer 213 van de wereld, Broady staat 117e.

Vanwege aanhoudende regen in Melbourne, werd de partij op een indoorbaan afgewerkt. Eerder moest Lesley Kerkhove haar partij in de tweede

kwalificatieronde ook al binnen spelen. Kerkhove zette de Sloveense Tamara Zidansek met 6-4, 6-2 aan de kant. Schoofs speelt in de laatste kwalificatieronde tegen Ivana Jorovic. De Servische schakelde eerder in het toernooi de Nederlandse Arantxa Rus uit. Jorovic is de mondiale nummer 192. Kerkhove neemt het op tegen de Russische Anna Kalinskaja. Kerkhove en Schoofs kunnen zich voegen bij de drie Nederlanders die rechtstreeks tot het hoofdschema zijn toegelaten: Robin Haase, Kiki Bertens en Richèl Hogenkamp.

Uitslagen

Auckland (NZe), mannen:

Finale: Bautista Agut (Spa/5) - Del Potro (Arg/2) 6-1, 4-6, 7-5.

Sydney (Aus), mannen:

Finale: Medvedev (Rus) - De Minaur (Aus) 1-6, 6-4, 7-5.

Sydney (Aus), vrouwen:

Finale: Kerber (Dui) - Barty (Aus) 6-4, 6-4.

Hobart (Aus), vrouwen:

Finale: Mertens (Bel/2) - Buzarnescu (Roe) 6-1, 4-6, 6-3.

Trainer Fraser na dit seizoen weg bij Vitesse

OLIVA — Trainer Henk Fraser vertrekt na dit seizoen bij Vitesse. Dat is de uitkomst van het evaluatiegesprek dat Fraser op het trainingskamp van de bekerwinnaar in Spanje met de clubleiding voerde. De 51-jarige trainer dient zijn contract uit en neemt dan komende zomer afscheid van de club uit Arnhem.

“Het waren twee mooie jaren”, zei Fraser. “Althans, ik moet zorgen dat ik die vol maak. Want we moeten presteren en we hebben nog een tweede helft van het seizoen voor de boeg.” Fraser leidde Vitesse in zijn eerste jaar naar de winst van de KNVB-beker. Dat betekende de eerste hoofdprijs in de 125-jarige clubhistorie. Halverwege dit seizoen staat de geelzwarte formatie op de achtste plaats in de Eredivisie. Fraser vindt dat Vitesse in ieder geval de play-offs om Europees voetbal moet halen. “En eigenlijk zelfs winnen. Dat is onze enige kans op Europees voetbal.” Het aanstaande vertrek van Fraser diende zich vorige maand al aan. De voormalige verdediger van onder meer

Feyenoord en Oranje liet in het tv-programma *Studio Voetbal* duidelijk blijken de bemoeienis van twee buitenlandse leden van de raad van commissarissen bij het technische beleid zat te zijn. Om die reden stapte technisch directeur Mo Allach in november al over naar Macabí Haifa. “De commissarissen hebben mijn werk zeker niet makkelijker gemaakt”, zei Fraser. “Elke trainer staat voor zijn visie, ideeën en zijn opstelling.” De commissarissen probeerden onder meer inspraak te krijgen in de opstelling en speelstijl. Even leek het er zelfs op dat Fraser al in de winter zou vertrekken, maar hij heeft met de clubleiding afgesproken het seizoen af te maken en dus zijn contract uit te dienen. “Dit is een keuze die we gezamenlijk gemaakt hebben, in het belang van beide partijen”, zei de vertrekkende trainer. Algemeen directeur Joost de Wit gaat samen met Marc van Hintum, die de taken van Allach tijdelijk heeft overgenomen, op zoek naar een nieuwe hoofdtrainer. “Dat zullen we zorgvuldig doen. En als er nog een nieuwe technisch directeur wordt aangetrokken, betrekken we die er ook bij.”

Vermoeide veldrijdster De Boer neemt rust

ENSCHEDI — Sophie de Boer komt dit seizoen niet meer in actie. De 27-jarige Nederlandse veldrijdster heeft al enige tijd vermoeidheidsproblemen en ze komt er niet vanaf. De Boer heeft daarom besloten de resterende wedstrijden van dit seizoen over te slaan.

“De ene wedstrijd gaat het supergoed, de volgende kom ik amper nog vooruit. Mijn lichaam herstelt duidelijk heel slecht. Het is zo dat ik deze winter zowel fysiek als mentaal door een moeilijke peri-

ode ga”, aldus De Boer. “Na lang nadenken en in overleg met mijn sportarts en omgeving, heb ik besloten om mijn lichaam nu de rust te gunnen die het nodig heeft. Een moeilijke beslissing, maar wel een die zich echt opdrong.” De Boer ontbreekt dus vandaag ook bij het NK in Surhuisterveen. Eerder meldde Marianne Vos zich al af. “Zodra ik volledig hersteld ben, zal ik beetje beginnen aan de voorbereiding op de volgende winter. Want het doel is om sowieso sterker terug te keren”, aldus De Boer.

in 2014 als zeventienjarige ook al meedeed aan de Winterspelen van Sotsji. Dekker had zich in Bad Gastein als elfde gekwalificeerd voor de knock-outfase. Ze verloor pas in de halve finale van de Duitse Ramona Theresia Hofmeister, die ook het goud pakte. In de strijd om brons was Dekker net iets sneller dan de Russin Natalia Soboleva. Het leverde haar 600 punten op voor de ranglijst en vrijwel zeker een ticket naar Pyeongchang.

Cheryl Maas kwalificeerde zich vorig jaar al voor haar derde Spelen. Ze komt in Zuid-Korea uit op de onderdelen slopestyle en big air. Niek van der Velden is ook hard op weg om naar Pyeongchang te gaan. De zeventienjarige snowboarder heeft voldaan aan de aanvullende eis en moet er nu nog voor zorgen dat hij op 22 januari bij de eerste veertig staat op de geschoonde internationale ranglijst. Hij hoopt daar volgende week in Laax voor te zorgen.

2e titel in dubbelspel op rij voor Schuurs



Foto: AFP / Sued Klum

Demi Schuurs won vorige week al het dubbelspel in Brisbane en voegde daar vandaag de titel van Hobart aan toe.

HOBART — Demi Schuurs heeft voor het tweede weekeinde op rij een WTA-tennistoernooi in het vrouwendubbelspel gewonnen. De 24-jarige Nederlandse deed dat vandaag samen met de Belgische Elise Mertens in Hobart.

Het duo zegevierde in de finale met 6-2, 6-2 tegen het koppel Lioedmila Kitsjenok

en Makoto Ninomiya. De Oekraïense en de Japanse waren in Hobart als vierde geplaatst. De finale duurde slechts 53 minuten. Vorig weekeinde won Schuurs samen met Kiki Bertens het toernooi van Brisbane. Eerder vandaag was Mertens al de sterkste in de finale van het enkelspel tegen de Roemeense Mihaela Buzarnescu (6-1, 4-6, 6-3).